



URC-6540  
URC-6541

*Audio Zapper*

**Universal Remote  
Universal-Fernbedienung  
Télécommande Universelle**

|    |   |       |
|----|---|-------|
| UK | USER GUIDE & CODE BOOK .....              | p. 2  |
| D  | BEDIENUNGSANLEITUNG & EINSTELLCODES ..... | p. 22 |
| F  | MODE D'EMPLOI & LISTE DES CODES .....     | p. 42 |



**Retain For Future Reference  
Sorgfältig aufbewahren  
A conserver soigneusement**



## Table of Contents

|                                 |    |
|---------------------------------|----|
| <b>ABOUT YOUR AUDIO ZAPPER</b>  | 3  |
| <b>FEATURES AND FUNCTIONS</b>   | 5  |
| <b>INSTALLING THE BATTERIES</b> | 7  |
| <b>INSTALLATION</b>             | 8  |
| Direct Set-Up                   | 8  |
| Key Lock/Unlock                 | 10 |
| Input Select Toggle             | 11 |
| Search Method                   | 12 |
| Quick Code Reference            | 15 |
| <b>ADVANCED FEATURES</b>        | 16 |
| Mode Reassignment               | 16 |
| Learning Feature                | 17 |
| <b>TROUBLE SHOOTING</b>         | 20 |
| Helpful Hints                   | 20 |
| Consumer Help-Line              | 21 |
| <b>SET-UP CODES</b>             | 62 |

## About your AUDIO ZAPPER

Thank you for purchasing the AUDIO ZAPPER universal remote control (URC-6540 or URC-6541). Your Zapper package contains:

- The AUDIO ZAPPER Remote Control
- The AUDIO ZAPPER User Guide and Codebook

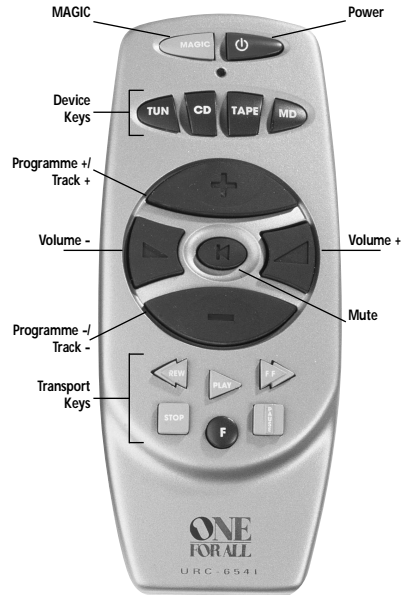
The User Guide and Code Book explains in simple steps how to set-up and operate your new universal remote control. You may need this guide again in the future, so please be sure to keep it.

Your AUDIO ZAPPER requires 2 new "AAA/LR03" Alkaline batteries.

Your AUDIO ZAPPER is a perfect solution for replacing the basic functions of your lost or broken audio remote control. You can operate the basic functions of your Amplifier/Tuner, CD Player, Mini Disc Player, and Audio Cassette Player. The AUDIO ZAPPER is also ideal for use in place of your complicated audio remote. With the Learning feature, you can easily customize the AUDIO ZAPPER for your favorite functions.

The illustration and the chart on the following pages describe the features and functions of the AUDIO ZAPPER universal remote control.

About your AUDIO ZAPPER



### Function

#### LED

The LED (Light Emitting Diode) flashes as soon as you press any valid key. It is also used during set-up for user feed back.



#### Magic Key

The MAGIC key is used to set-up your AUDIO ZAPPER and to access special features.



#### Power Key

The Power key will turn your Amplifier/Tuner both on and off when in the TUN mode. This key may also open and close your CD tray when in the CD mode.



#### Device Keys

The TUN, CD, TAPE, and MD keys select the component of your system to be controlled. Pressing the TUN key allows the remote to control the basic functions of your Amplifier/Tuner. After pressing the CD key, you can operate the basic functions of your CD player. After pressing the TAPE key, the transport keys operate your Audio Cassette Player. After pressing the MD key, you can operate the basic functions of your Mini-Disc player.



#### Mute Key

The Mute key operates the same function as the Mute key on your original remote control.



#### Volume +/-, Programme +/- Keys

The Volume keys control the volume level of your HI-FI.

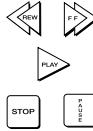
After pressing the TUN key, the Programme +/- keys change the pre-set stations up and down on your Tuner.

### Function



If Magic is first pressed, the programme +/- keys will search up and down for the next available station of your tuner.

After pressing the CD key, the Programme +/- keys change the track of your CD player up and down. If Magic is first pressed, the Programme +/- change the disc up and down if this function is available for your CD player.



### Transport Keys

The **Play** key will cause your CD, MD, or Audio Cassette to begin to play, depending upon what mode key you have selected. If Magic is first pressed, the Play key will cause the device to begin to record, when applicable.

The **Stop** and **Pause** keys operate the same function as on your original remote control.

After pressing the CD key, the **FF** and **REW** keys will search forward and reverse through the song that is playing.

After pressing the TAPE key, the **FF** and **REW** keys will operate as fast forward and rewind.






### F Key (Function Key)

The F key allows you to select the input of your Amplifier/Tuner. Even if your original remote control has a separate key for each output (Tuner, CD, Tape, etc.), the AUDIO ZAPPER's F key will send a different output selection with each key press.

## Installing the Batteries

The AUDIO ZAPPER needs 2 new "AAA/LR03" alkaline batteries.

-  Remove the battery cover from the back of the AUDIO ZAPPER by pressing down on the tab.
-  Match the batteries to the +/- marks inside the battery case, then insert the batteries.
-  Press the battery cover back into place.

### Important notes:




- It is best that you do not use rechargeable batteries.
- On the inside of the battery compartment door you will find a label on which to write your set-up codes after your ZAPPER is set up for your devices. Please write down your codes for easy, future reference.
- Upon removing the batteries, your set-up codes and advanced programming will be retained.





## Direct Set-Up

### Setting Up Your Amplifier/Tuner

The following instructions allow you to set-up your Audio System whether it be a Micro-System, Mini-System, or separate components.

Find your HI-FI code in the Set-Up code section (starting on page 62). Codes are listed by brand name. The most popular code is listed first. Make sure that your HI-FI set is switched on.

-  Press and release the **TUN** key.
-  **Press and hold down MAGIC** until the red light blinks twice (the light will blink once then twice).
-  **Enter your 6-digit code according to the chart below.**  
The red light will blink twice.

|         |   |   |   |
|---------|---|---|---|
| VOL (+) |  | = | 1 |
| VOL (-) |  | = | 2 |
| CH (+)  |  | = | 3 |
| CH (-)  |  | = | 4 |

Example: To enter Pioneer code 121312 you would press: Vol+, Vol-, Vol+, Ch+, Vol+, Vol-.

- Now, aim the AUDIO ZAPPER at your HI-FI set and press POWER. If your HI-FI set switches off, turn your HI-FI set back on manually and try all the other keys on the AUDIO ZAPPER Keypad and fill in the "Set-Up table".

If all functions do not work properly, you should lock those functions that do work properly (refer to page 10 for Key Lock instructions), then try the next code in the list.

If all functions on the keypad work, except for input select please refer to page 11 for the Input Select Toggle.

**Write the codes for your HI-FI in the boxes inside the battery compartment and on page 15 for easy future reference.**



## Direct Set-Up

### Example for setting up a Pioneer Mini-System

One Amplifier/Tuner Set up code 121312 programmed on the TUN device key controls four of the function keys (Power, Volume +, Volume -, and F). These keys should be locked according to the instructions on page 10.

These functions will remain after locking each key. A second Amplifier/Tuner code 111143 could then also be programmed on the TUN device key to control the Programme + and Programme - for the Tuner.

| Audio Zapper Key | TUN code<br>121312 | TUN code<br>111143 |
|------------------|--------------------|--------------------|
| POWER            | X                  |                    |
| Programme (+)    |                    | X                  |
| Programme (-)    |                    | X                  |
| Volume (+)       | X                  |                    |
| Volume (-)       | X                  |                    |
| F (input)        | X                  |                    |





### Set-Up Table

| Audio Zapper Key | Code: | Code: | Code: |
|------------------|-------|-------|-------|
| POWER            |       |       |       |
| Programme (+)    |       |       |       |
| Programme (-)    |       |       |       |
| Volume (+)       |       |       |       |
| Volume (-)       |       |       |       |
| F (input)        |       |       |       |





## Key Lock/Unlock

The Key Lock feature allows you to retain a function from the currently programmed code. The locked keys remain even after another code has been programmed on the same device key.

### To Lock a function:

-  Press and release the **device** key (TUN, CD, TAPE or MD).
-  **Press and hold down MAGIC** until the red light blinks twice (the light will blink once then twice).
-  Next, press **Programme -**, **Programme +**, **Programme -** (the LED will blink twice).
-  Now press the **function** that you would like to lock (the LED will blink twice). For example, Programme +.

### To Unlock a function:



-  Press and release the **device** key.
-  **Press and hold down MAGIC** until the red light blinks twice (the light will blink once then twice).
-  Next, press **Programme -**, **Programme +**, **Programme -** (the LED will blink twice).
-  Now press the **function** that you would like to unlock (the LED will blink four times).

Please note that steps 1-4 must be repeated for each function that you wish to lock or unlock.

## Input Select Toggle (F Key)

The F (Function) key is designed to select the input of your HiFi. The Input Select Toggle allows you to use the F (Function) key to cycle through your inputs.

If the F key is not changing the input:



-  **Press and hold down MAGIC** until the light blinks twice (the light will blink once then twice).
-  Press **Programme -**, **Programme +**, **Volume -**. (The light blinks twice).





The Input Select Toggle is now programmed.

## Setting Up a CD Player, Mini-Disc Player or Cassette Player

To program a CD Player, Mini-Disc Player, or Audio Cassette Player use the following instructions.

Insert a CD, Mini-Disc, or Audio Cassette into the appropriate player. Ensure that the output of your Amplifier/Tuner is selected for the device that you are going to program.







- Press and release the **CD**, **MD**, or **TAPE** key.
-  **Press and hold down MAGIC** until the red light blinks twice (the light will blink once then twice).
-  **Enter your 6-digit code according to the chart below.** Codes are listed on pages 62-71. The red light will blink twice.

|         |   |   |   |
|---------|---|---|---|
| VOL (+) |  | = | 1 |
| VOL (-) |  | = | 2 |
| CH (+)  |  | = | 3 |
| CH (-)  |  | = | 4 |

- Press **PLAY** to verify that you have programmed the correct code.

## Search Method

If your Audio System does not respond to the AUDIO ZAPPER after trying all the codes listed for your brand, try searching for your code. You may also try the Search Method when your brand is not listed at all. To search for your Amplifier/Tuner code:

- 1 Turn on your Amplifier/Tuner.
- 2  Press the **TUN** key on the AUDIO ZAPPER.
- 3  Then, **press and hold the MAGIC** key until the LED blinks twice (the LED will blink once then twice).
- 4  Next, press the **Programme - key three times**.
- 5   
 Next, alternate between **TUN and POWER** until your Amplifier/Tuner turns off. You may have to press these keys many times, so be patient. Remember, you must aim the AUDIO ZAPPER at your device the entire time you are searching for your code.
- 6  When your device turns off, press and release **MAGIC**.

The AUDIO ZAPPER should now be ready to operate your device. Turn your device back on manually and try all the remote's functions to ensure they are working properly. If some of the AUDIO ZAPPER'S commands are not operating correctly, you can lock the keys that do function correctly (see page 10), then try the search method again. In this method you should alternate between TUN and the key that is not functioning correctly in order to find the correct code for that function.

For example, the search may reveal a code that controls the Power and the Volume, but not the stations of your Tuner. You would then manually place your Amplifier in the Tuner mode, then alternate between TUN and Programme+ during the second search.






## Search Method

### Important notes:





- When you want to control your device, press the device key first (TUN, CD, TAPE, or MD).
- To search for the code for your CD Player or Audio Cassette Player, follow the same instructions above, only press the CD or TAPE key during step 2 and alternate between CD or TAPE and the PLAY key while performing the search.
- During step 5, you may have to press these keys many times (up to 150!), so be patient. Remember, you must aim the AUDIO ZAPPER at your device the entire time you are searching for your code.

After you have used the Search Method, you can find out which code the AUDIO ZAPPER responded to by blinking back the code. It's handy to know your Amplifier/Tuner, CD Player, MD Player, and Audio Cassette codes for future reference. Remember, you can only blink back your code after the AUDIO ZAPPER is operating your device.

### To blink out your TUN code:

-  Press the **TUN** key on the AUDIO ZAPPER.
-  Then, **press and hold the MAGIC** key until the LED blinks twice (the LED will blink once then twice).
-  Next, press **Programme-**, **Programme-**, **Programme+**.
-  For the first digit of your 6-digit code, press **Volume+** and count all the red blinks.
-  For the second digit, press **Volume -** and count all the red blinks.

## Search Method

- 6**  For the third digit, press **Programme+** and count all the red blinks.
- 7**  For the fourth digit, press **Programme-** and count all the red blinks.
- 8**  For the fifth digit, press **MUTE** and count all the red blinks.
- 9**  For the sixth digit, press **PLAY** and count all the red blinks.
- 10** Now you have your 6-digit code. Write the codes for your devices in the boxes in the battery compartment and on page 15 for easy, future reference.

**Important note:** To blink out the code for your CD Player, MD Player or Audio Cassette Player, follow the same instructions above, only press the CD, MD or TAPE key during step 1.

## Quick Code Reference

The pages 62-71 list the codes for your equipment. The most popular codes for each brand are listed first.





**Write down the codes for your devices in the boxes below and in the battery compartment for quick and easy reference.**

| Device Type | Code  |
|-------------|---|
| _____       | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> |
| _____       | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> |
| _____       | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> |
| _____       | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> |
| _____       | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> |

### Mode Reassignment

As the TUN, CD, and MD device keys all provide access to Amplifier/Tuner, Amplifier, CD and MD codes, it is not necessary to reassign device keys unless you would like to operate a second Audio Cassette Player. You could, as an example, use the MD key to operate Deck B of your Audio Cassette Player.

To reassign the MD device key as a second Audio Cassette device key:

-  **1** Press and hold down **MAGIC** until the light blinks twice (the LED will blink once then twice).
-  **2** Press **Programme -**, **Programme -**, **Volume +** (The LED blinks twice).
-  **3** Press the **TAPE** key.
-  **4** Press the **MD** key. (The LED blinks twice).

You can now program an Audio Cassette Player on the MD key (see page 11).

**Note:** To reset the key back to its original mode, press the MD key twice after step 2.



### Learning Feature

The AUDIO ZAPPER comes with a complete library of preprogrammed codes. After you have set up the AUDIO ZAPPER for your device, you may find that there are one or more keys which you had on your original remote which do not have a place on the AUDIO ZAPPER keypad.

As a convenience, the AUDIO ZAPPER offers a special Learning feature that allows you to copy any function from your original audio remote control onto the keypad of the AUDIO ZAPPER.

To use the Learning feature, please follow the instructions below. You can learn a function from your original remote control onto any key of the AUDIO ZAPPER except for the MAGIC key and the device keys (TUN, CD, TAPE, and MD). If you require to learn more per mode, you will need to place the learned function on a shifted key. Please see the next section titled Shifted Learning.

Before you start:

- Make sure your original remote control is working correctly.
- Make sure your AUDIO ZAPPER nor your original remote control are pointing at your device.

- 1 Place both remote controls (the AUDIO ZAPPER and your original) on a flat surface. Make sure the ends which you normally point at your device are facing each other. Keep the remotes at a distance of 2 to 5 cm.**
- 2 Press and hold down the MAGIC key** until the light blinks twice (the light blinks once then twice).
- 3 Press Programme -, Volume -, Volume +** (the light will blink twice).
- 4 Press the device key (on the AUDIO ZAPPER remote)** to select the mode to which you want to copy the learned function.

## Advanced Features

- 5** Press the key (on the **AUDIO ZAPPER remote**) where you want to place the learned function (the LED will flash rapidly).
- 6** Press and hold the key (on your original remote) that you want to copy until the LED on the AUDIO ZAPPER blinks twice.
- 7** If you want to copy other functions within the same mode, simply repeat steps 5 and 6 pressing the next key you want to copy by learning. If you would like to continue learning but in a different mode (with another original remote), repeat steps 4-6.
- 8** To exit the learning mode, **press and hold MAGIC** until the LED blinks twice.
- 9** Learning is mode specific. To access your learned function, press the appropriate device key first.

### Shifted Learning

You can also learn a function on a key of the AUDIO ZAPPER without sacrificing the original AUDIO ZAPPER function. A Shifted Learning function can be put on any key EXCEPT the following: Device keys, Magic key.

To install a Shifted Learning function, simply follow steps 1-8 on the previous page. During step 5, press **MAGIC** one time before you press the key where you are placing the learned function.

To access the shifted function, press Magic and then the key you have learned on.

### To delete a learned function:

It is possible to delete all learned functions or only individual learned functions.

To delete individual learned functions, follow the steps as outline below.

- 1 Press and hold MAGIC** until the light blinks twice (the light will blink once then twice).
- 2 Press Programme -, Volume -, Volume -** (the LED will blink twice).
- 3 Press the device key** in which the function will be deleted.
- 4 Press twice on the learned key** which will be deleted (the LED will blink twice).\*
- 5** If there is another key which you wish to delete, repeat steps 2-4.
- 6** The original functions of the AUDIO ZAPPER will now be present.

\* To delete a Shifted Learned function, press MAGIC before you press the learned key to be deleted (during step 4).

### To delete all learned functions across all modes:

- 1 Press and hold MAGIC** until the light blinks twice (the light will blink once then twice).
- 2 Press Programme -, Volume +, Volume -** (the light will blink four times).

#### Notes:

- During steps 2-8 (pg 17-18), you have approximately 10 seconds to conduct each step. If there is a gap of more than 10 seconds between two steps, you will have to start over at step number 2.
- If you learn a function on a key that already performs a function, the original AUDIO ZAPPER feature automatically becomes shifted. You can press MAGIC and then the key to access it.
- The Learning feature is mode specific. Therefore you can place one learned feature per mode on the same key.
- The AUDIO ZAPPER can learn approximately 16 functions.
- You can replace a learned function by placing another learned function on top.
- Learning should not be done in direct sunlight or under incandescent lights.
- Make sure you are using new batteries before following the instructions above.
- Upon changing the batteries, your learned functions will be retained.

## Trouble Shooting

### Helpful Hints

| Problem:   | Solution:  |
|--|--|
| The red light does not blink when you press a key?         | Replace batteries with 2 new "AAA/LR03" alkaline batteries.  |
| The AUDIO ZAPPER does not respond after pressing a key?    | Make sure you are using new batteries and are aiming the AUDIO ZAPPER at your device.  |
| The AUDIO ZAPPER does not operate your device?             | A) Try all the codes listed for your brand.<br>B) Try the search method.   |
| Your brand is not listed in the AUDIO ZAPPER code section? | Try the search method.   |
| The AUDIO ZAPPER is not performing commands properly?      | A) Try all the codes listed for your brand.<br>B) Try the search method.   |
| A function does not work after trying all the codes?       | A) Try all the codes listed under your brand as well as the Key Lock on page 10.<br>B) Use the learning feature on page 17 if your original remote is operating correctly. |

### CUSTOMER SERVICE

If you still have questions about the operation of your AUDIO ZAPPER universal remote and you could not find the answer(s) in the trouble shooting section, you may want to contact the customer service department for assistance.

You may care to visit our Internet-site:

**www.oneforall.com**

Our internet-site has many advantages:

- 24 hours access
- no waiting time
- page for Frequently Asked Questions
- info about the ONE FOR ALL product range

**Before contacting us, by Fax, E-mail or Phone, make sure you have the required information available by filling in the table below.**

What do we need to know before you contact us:

1. That you have the **URC-6540 or URC-6541**
2. The date of purchase ( . . . . / . . . . / . . . . )
3. A list of your equipment/models/helpcodes(\*):  
(see example below)

| Helpcode(*) | Type      | Brand | model nr. | Remote model nr. | Setup Code |
|-------------|-----------|-------|-----------|------------------|------------|
| 4450805     | Amp/Tuner | Sony  | ST-V 710L | RMT-V131B        | 213123     |
|             |           |       |           |                  |            |
|             |           |       |           |                  |            |
|             |           |       |           |                  |            |

**Type/model numbers can often be found in your equipment owner's manual or on the factory plate behind the device.**

4. Then Fax, E-mail or Dial us:

#### **In the UK**

e-mail : ofahelp@uebv.com  
fax: +31 53 432 9816  
tel.: 0808-1000306 (\*)

#### **In Ireland**

e-mail : ofahelp@uebv.com  
fax: +31 53 432 9816  
tel.: 1-800 553199 (\*)

#### **In Australia**

e-mail : ofahelp@uebv.com  
fax: +31 53 432 9816  
tel.: 1-800 064472

#### **In South Africa**

e-mail: ofahelp@uebv.com  
fax: 011 248 4402  
tel.: 011 248 4400

(\*) When you call us you will be asked to enter your helpcode(s). You only have to enter the helpcode(s) of those devices you have a problem with. The helpcode is a 7-digit code, which defines the ONE FOR ALL-model you have, the device type and the brand of your device. This helpcode can be found in the first column of the setup code list.



## Inhaltsverzeichnis

|  |    |
|--|----|
| <b>WISSENSWERTES AUDIO ZAPPER</b>        | 23 |
| <b>FUNKTIONSTASTEN</b>                   | 25 |
| <b>BATTERIEWECHSEL</b>                   | 27 |
| <b>EINSTELLEN DER AUDIO ZAPPER</b>       | 28 |
| Direkteinstellung                        | 28 |
| Taste-Sperre/Aufhebung der Tasten-Sperre | 30 |
| Input Selekt Möglichkeit                 | 31 |
| Code-Suchlauf                            | 32 |
| Code-Beschreibung                        | 35 |
| <b>ZUSÄTZLICHE FUNKTIONEN</b>            | 36 |
| Gerätetaste neu belegen                  | 36 |
| Lernfähigkeit                            | 37 |
| <b>NÜTZLICHE HINWEISE</b>                | 40 |
| <b>EINSTELLCODES</b>                     | 62 |

## Wissenswertes über Ihre AUDIO ZAPPER

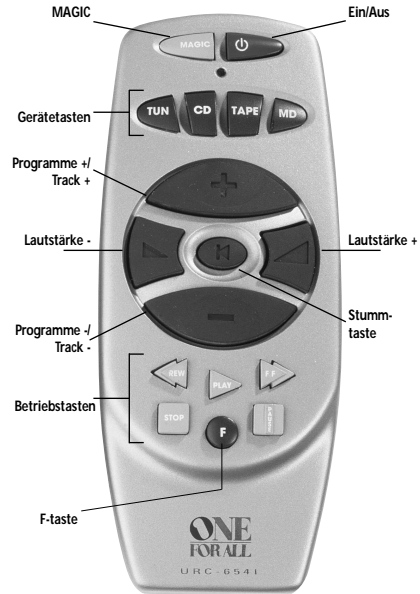
Vielen Dank für den Kauf der ONE FOR ALL "AUDIO ZAPPER" Universal-Fernbedienung (URC-6540 oder URC-6541). Die Zapper-Verpackung enthält:

- Die AUDIO ZAPPER Fernbedienung
- Die AUDIO ZAPPER Bedienungsanleitung & Einstellcodes

Das Handbuch erklärt in einfachen Schritten wie Sie Ihre Universal-Fernbedienung einstellen können. **Bewahren Sie das Handbuch sorgfältig auf für eventuelles zukünftiges Nachschlagen.**

Ihre AUDIO ZAPPER benötigt 2 neue "AAA/LR03" Alkalibatterien.

Ihre AUDIO ZAPPER ist die perfekte Lösung um die Basis-Funktionen Ihrer verlorenen oder kaputten Audio-Fernbedienung zu ersetzen. Sie können die Basis-Funktionen Ihres Verstärkers/Tuners, CD-Spielers, Mini Disc-Spielers und Audio-Kassettenpielers bedienen. Die AUDIO ZAPPER ersetzt also bestens Ihre komplizierte Audio-Fernbedienung. Mit der Lernfähigkeit können Sie die AUDIO ZAPPER einfach auf Ihre favoriten Funktionen einstellen. Die obenstehende Abbildung und die Tabelle unten beschreiben die Funktionstasten der AUDIO ZAPPER Universal-Fernbedienung.





### Funktion

#### LED

Die Leuchtdiode (LED) leuchtet rot, wenn die Fernbedienung eingeschaltet ist. Sie wird auch beim Einstellen benutzt zur Bequemlichkeit des Benutzers.



#### MAGIC-Taste

Die MAGIC-Taste dient dazu, die AUDIO ZAPPER einzustellen und die besondere Funktionen aufzurufen.



#### Ein/Aus-Taste

Die Ein/Aus-Taste eignet sich zum ein- und ausschalten Ihres Verstärkers/Tuners wenn Sie im Tuner-Modus sind. Sie wird auch das Schubfach Ihres CD-Spielers öffnen und schließen wenn Sie im CD-Modus sind.



#### Gerätetasten

Mit der TUN-, CD-, TAPE- und MD-Taste wählen Sie das Gerät aus, das Sie fernbedienen möchten. Wenn Sie z. B. die TUN-Taste drücken, können Sie die Basis-Funktionen Ihres Verstärkers/ Tuners fernbedienen.



Wenn sie die CD-Taste drücken, können Sie Basis- Funktionen Ihres CD-Spielers bedienen.



Mit der TAPE-Taste können Sie Ihren Audio-Kassettspieler, und mit der MD-Taste die Basis- Funktionen Ihres Mini-Disc-Spielers bedienen.



#### Mute (Stummtaste)

Die Stummtaste funktioniert in der selben Weise wie die entsprechende Taste Ihrer Original-Fernbedienung.



#### Lautstärke +/-, Programm +/- Taste

Die Lautstärke-Tasten bedienen die Lautstärke Ihrer Hi-Fi-Anlage. Nachdem Sie die TUN-Taste gedrückt haben, werden die Programmtasten

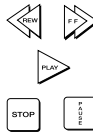
### Funktion



die vorprogrammierten Sender Ihres Tuners ändern.

Drücken Sie zuerst die Magic-Taste, dann starten die Programmtasten den Sendersuchlauf auf Ihrem Tuner.

Nachdem Sie die CD-Taste gedrückt haben, übernehmen die Programmtasten die Skip-Funktion Ihres CD-Spielers. Drücken Sie zuerst die Magic-Taste, dann übernehmen die Programmtasten die CD-Wechsler-Funktion, d.h. wenn Sie diese Funktion auch auf der Original Fernbedienung hatten.



### Betriebs-Tasten

Mit der **Play-Taste** fängt Ihren CD-, MD- oder Kassettenspieler an zu spielen, abhängig davon welche Gerätetaste Sie gewählt haben.

Drücken Sie zuerst die Magic-Taste dann übernimmt die **Play-Taste** die Record/Aufnahme-Funktion, wenn vorhanden. Die **Stop- und Pausetaste** funktionieren in der selben Weise wie die entsprechende Taste Ihrer Original-Fernbedienung. Nachdem Sie die CD-Taste gedrückt haben, dann werden die **FF- und REW-Tasten** in dem Lied, das spielt voraus- und rückwärtssuchen.

Nachdem Sie die TAPE-Taste gedrückt haben, können Sie mit der **FF- und REW-Tasten** voraus- und rückwärtsspulen.



### F-Taste

Mit der Funktionstaste können Sie die Quellen Ihres Verstärkers/ Tuners selektieren. Auch wenn Ihre Original Fernbedienung für jeden Input (Tuner, CD, Tape, usw...) separate Tasten hatte, wird die F-Taste der AUDIO ZAPPER, jedesmal wenn Sie diese Taste drücken, eine unterschiedliche Quellen-Auswahl senden.

## Batteriewechsel

Die AUDIO ZAPPER benötigt 2 neue "AAA/LR03" Alkalibatterien.

1



Entfernen Sie den Deckel des Batteriefachs auf der Rückseite der AUDIO ZAPPER.

2



Legen Sie die Batterien der (+)- und (-)-Markierung entsprechend in das Batteriefach ein.

3



Drücken Sie den Deckel wieder auf das Batteriefach, bis er einrastet.




### Wichtig:





- Es ist besser keine nachladbaren Batterien zu verwenden.
- Auf der Innenseite des Batteriefachdeckels finden Sie einen Aufkleber, auf dem Sie Ihre Einstellcodes notieren können. Bitte notieren Sie Ihre Einstellcodes, für vereinfachte zukünftige Anwendungen.
- Wenn Sie Batterien wechseln, bleiben die Einstellcodes und Zusatzfunktionen erhalten.

### Das Einstellen Ihres Verstärkers/Tuners

Mit der folgenden Schritten können Sie Ihre HI-FI-Anlage einstellen, ob es nun ein Mikro-, Mini-System oder aus verschiedene Teile aufgebaut ist.

Suchen Sie den Code Ihrer HI-FI-Anlage im Kapitel "Einstellcodes" (Seite 62). Die Codes sind aufgelistet nach Markennamen. Die gängigsten Codes sind jeweils an erster Stelle aufgeführt. Schalten Sie Ihre HI-FI-Anlage ein.

-  Drücken Sie kurz die **TUN**-Taste der AUDIO ZAPPER.
-  Drücken Sie anschließend die **Magic**-Taste und halten Sie diese gedrückt, bis die rote **Leuchtdiode zweimal blinkt** (die Leuchtdiode blinkt erst einmal, dann zweimal).
-  Geben Sie Ihren **sechsstelligen Code mit Hilfe der untenstehenden Tabelle ein**. Die rote Leuchtdiode wird zweimal blinken.

|  |   |   |
|--|---|---|
| Lautstärke (+)  | = | 1 |
| Lautstärke (-)  | = | 2 |
| Programm (+)    | = | 3 |
| Programm (-)    | = | 4 |

Beispiel: Zum eingeben des Pioneer Codes 121312 drücken Sie: Lautstärke+, Lautstärke-, Lautstärke+, Programm+, Lautstärke+, Lautstärke-.

- Richten Sie die AUDIO ZAPPER auf Ihre HI-FI-Anlage und drücken Sie die Ein/Aus-Taste. **Wenn sich Ihre Anlage ausschaltet, ist die AUDIO ZAPPER richtig eingestellt. Schalten Sie Ihr Gerät wieder manuell ein und versuchen Sie alle Funktionen der Fernbedienung um sicherzugehen, daß sie richtig funktioniert.**  
Wenn nicht alle Funktionen richtig reagieren, dann sollten Sie die Funktionen die wohl funktionieren sperren (siehe Seite 30 für die Anweisung der Tasten-Sperre), dann versuchen Sie den nächsten Code in der Liste.

## Direkteinstellung

Wenn alle Tasten funktionieren statt der F-Taste, sehen Sie dann nach auf Seite 31 für das Einstellen der Input Select-Taste.

**Notieren Sie den Code Ihrer Hi-Fi-Anlage in den dafür vorgesehenen Kästchen und auf der Innenseite des Batterie-fachdeckels, damit Sie den Code bei Bedarf rasch nachschlagen können.**

### Beispiele: Wie stellen Sie ein Pioneer Mini-System ein?

Programmieren Sie den Verstärker/Tuner Einstellcode 121312 auf der TUN-Taste, dieser Code bedient vier Funktionstasten (Ein/Aus, Lautstärke +/-, und die F-Taste). Diese Tasten sollten Sie sperren wie beschrieben auf Seite 30.

Wenn Sie jede Taste gesperrt haben, wird die Funktion vorhanden bleiben. Danach können Sie den zweiten Verstärker/Tuner Einstellcode 111143 auf der TUN-Taste programmieren, dieser wird dann die Programm +/- Funktion des Tuners bedienen.

| Audio Zapper Taste | TUN-code<br>121312 | TUN-code<br>111143 |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| Ein/Aus            | X                  |                    |
| Programm (+)       |                    | X                  |
| Programm (-)       |                    | X                  |
| Lautstärke (+)     | X                  |                    |
| Lautstärke (-)     | X                  |                    |
| F (input)          | X                  |                    |





### Einstell-Kästchen

| Audio Zapper Taste | Code: | Code: | Code: |
|--------------------|-------|-------|-------|
| Ein/Aus            |       |       |       |
| Programm (+)       |       |       |       |
| Programm (-)       |       |       |       |
| Lautstärke (+)     |       |       |       |
| Lautstärke (-)     |       |       |       |
| F (input)          |       |       |       |





## Tasten-Sperre / Aufhebung der Tasten-Sperre

Mit der Tasten-Sperre können Sie eine Funktion erhalten von dem Code, den Sie jetzt programmiert haben. Diese gesperrte Taste bleibt auch erhalten nachdem Sie einen anderen Code auf der gleichen Taste programmiert haben.

### Das sperren einer Funktion:

-  Drücken Sie kurz die **Gerätetaste**. (TUN, CD, TAPE oder MD)
-  Drücken Sie anschließend die **Magic-Taste und halten Sie diese gedrückt, bis die rote Leuchtdiode zweimal blinkt** (die Leuchtdiode blinkt erst einmal, dann zweimal).
-  Drücken Sie dann: **Programm -, Programm +, Programm -** (die Leuchtdiode blinkt zweimal).
-  Drücken Sie jetzt die **Funktion** die Sie sperren möchten (die Leuchtdiode blinkt zweimal). z.B. Programm +.

### Das Aufheben der Funktion-Sperre:



-  Drücken Sie kurz die **Gerätetaste**.
-  Drücken Sie anschließend die **Magic-Taste und halten Sie diese gedrückt, bis die rote Leuchtdiode zweimal blinkt** (die Leuchtdiode blinkt erst einmal, dann zweimal).
-  Drücken Sie **Programm -, Programm +, Programm -** (die Leuchtdiode blinkt zweimal).
-  Drücken Sie jetzt die **Funktion** deren Sperre Sie aufheben möchten (die Leuchtdiode blinkt viermal).

**Wichtig: Sie sollten Schritte 1-4 wiederholen für jede Funktion die Sie sperren oder deren Sperre Sie aufheben möchten.**

## Input Selekt-Quellenwahltaste (F-Taste)

Mit der Funktionstaste können Sie die Quellen Ihres Verstärkers/Tuners selektieren. Mit der Input Selekt-Funktion können Sie mit der F-Taste die verschiedenen Quellen anwählen.



Wenn die F-Taste nicht die Quellen ändert:





-  Drücken Sie die **Magic-Taste** und halten Sie die gedrückt bis die **Leuchtdiode zweimal blinkt** (die Leuchtdiode blinkt erst einmal, dann zweimal).
-  Drücken Sie **Programm +, Programm -, Lautstärke -, Lautstärke +** (die Leuchtdiode blinkt zweimal).

Die Input Selekt-Funktion ist jetzt programmiert.

## Einstellen eines CD-, MD- oder Kassettenspielers

Legen Sie eine CD, Mini-Disc oder Audio-Kassette in dem gewünschten Gerät ein. Vergewissern Sie sich, daß die Quelle Ihres Verstärkers/Tuners auf dem Gerät eingestellt ist, das Sie programmieren möchten.







- Drücken Sie kurz die **CD, MD** oder **TAPE**-Taste.
-  Drücken Sie die **Magic-Taste** und halten Sie die gedrückt bis die **Leuchtdiode zweimal blinkt** (die Leuchtdiode blinkt erst einmal, dann zweimal).
-  Geben Sie Ihren **sechsstelligen Code mit Hilfe der untenstehenden Tabelle ein**. Die Codes sind aufgelistet auf Seite 62-71. Die rote Leuchtdiode wird zweimal blinken.

|  |   |   |
|--|---|---|
| Lautstärke (+)  | = | 1 |
| Lautstärke (-)  | = | 2 |
| Programm (+)    | = | 3 |
| Programm (-)    | = | 4 |

- Drücken Sie die **PLAY**-Taste um sicherzugehen, daß Sie den richtigen Code programmiert haben.

## Code-Suchlauf

Wenn sie Ihre Hi-Fi-Anlage nicht mit der AUDIO ZAPPER fernbedienen können, nachdem Sie alle aufgelisteten Codes Ihrer Gerätemarke ausprobiert haben, versuchen Sie es mit dem Code-Suchlauf. Dies gilt auch für den Fall, daß Ihre Marke nicht in der Liste aufgeführt ist. Angenommen Ihren Verstärker/Tuner läßt sich nicht mit der AUDIO ZAPPER fernbedienen:

- 1 Schalten Sie Ihre Hi-Fi-Anlage ein.
- 2  Drücken Sie kurz die **TUN**-Taste der AUDIO ZAPPER.
- 3  **Drücken Sie anschließend die Magic-Taste und halten Sie diese gedrückt, bis die rote Leuchtdiode zweimal blinkt** (die Leuchtdiode blinkt erst einmal, dann zweimal).
- 4  Drücken Sie **dreimal die Programm -**.
- 5   
 Schalten Sie dann solange zwischen **TUN** und **Ein/Aus** hin und her, bis sich Ihr Verstärker/Tuner abschaltet. Möglicherweise müssen Sie die beide Tasten mehrmals drücken. Gedulden Sie sich deshalb ein wenig. Denken Sie daran, die AUDIO ZAPPER während des Hin- und Herschaltens auf Ihre Hi-Fi-Anlage gerichtet zu halten.
- 6  Sobald sich Ihr Gerät ausschaltet, drücken Sie die **MAGIC**-Taste.

Die AUDIO ZAPPER sollte jetzt für Ihr Gerät funktionieren. Schalten Sie es nochmals manuell ein und probieren Sie alle Funktionen um sicherzugehen, daß alles problemlos funktioniert. Wenn nicht alle Funktionen richtig reagieren, dann sollten Sie die Funktionen die wohl funktionieren sperren (siehe Seite 30 für die Anweisung der Tasten-Sperre), dann versuchen Sie den Code-Suchlauf wieder. Jetzt sollten Sie hin- und herschalten zwischen TUN und die Taste die noch nicht richtig funktioniert, um den richtigen Code für diese Funktion zu finden.



## Code-Suchlauf



Zum Beispiel: Sie haben mit den Suchlauf einen Code gefunden mit dem Sie Ein-/Ausschalten und die Lautstärke bedienen können, aber nicht die vorprogrammierten Sender des Tuners anwählen können. Dann können Sie den Verstärker manuell im Tuner-Modus einstellen, und während der zweiten Suche zwischen TUN und Programm + hin- und herschalten, bis Sie die Funktion gefunden haben.

### Wichtig:

- Wenn Sie ein Gerät bedienen möchten, drücken Sie erst die Gerätetaste (TUN, CD, TAPE oder MD).
- Wenn Sie einen Code für Ihren CD- oder Audio-Kassettenspielers suchen wollen, müssen Sie die gleichen Schritte durchführen, nur drücken Sie bei Schritt 2 die CD- oder TAPE-Taste und schalten Sie während der Suche hin und her zwischen der CD- oder TAPE-Taste und der PLAY-Taste, anstatt der Ein/Aus-Taste.
- Möglicherweise müssen Sie während Schritt 5 beide Tasten mehrmals drücken (bis zu 150 mal!). Gedulden Sie sich deshalb ein wenig. Denken Sie daran, die AUDIO ZAPPER während des Hin- und Herschaltens auf Ihre HI-FI-Anlage gerichtet zu halten.

Nachdem Sie das Suchverfahren verwendet haben, können Sie den Code aufrufen den Sie mit der AUDIO ZAPPER verwenden, durch diesen auszulesen. Es ist nützlich, den Code Ihres Verstärkers/Tuners, CD-, MD-, und Audio-Kassettenspielers zu kennen, um diesen bei Bedarf rasch nachschlagen zu können. Bitte denken Sie daran, daß Sie nur den Code auslesen können, wenn Ihre AUDIO ZAPPER mit Ihrem Gerät funktioniert.

**Führen Sie die folgenden Schritte nacheinander durch, um den TUN-Code festzustellen:**

-  Drücken Sie die **TUN**-Taste auf der AUDIO ZAPPER.
-  **Drücken Sie anschließend die Magic-Taste und halten Sie diese gedrückt, bis die rote Leuchtdiode zweimal blinkt** (die Leuchtdiode blinkt erst einmal, dann zweimal).

## Code-Suchlauf

- 3  Drücken Sie **Programm -**, **Programm -**, **Programm +**.
- 4  Für die erste Ziffer des sechsstelligen Code drücken Sie die **Lautstärke +** und zählen Sie, wie oft die rote Leuchtdiode aufleuchtet.
- 5  Für die zweite Ziffer, drücken Sie **Lautstärke -** und zählen Sie, wie oft die rote Leuchtdiode aufleuchtet.
- 6  Für die dritte Ziffer, drücken Sie **Programm +** und zählen Sie, wie oft die rote Leuchtdiode aufleuchtet.
- 7  Für die vierte Ziffer, drücken Sie **Programm -** und zählen Sie, wie oft die rote Leuchtdiode aufleuchtet.
- 8  Für die fünfte Ziffer, drücken Sie **MUTE** und zählen Sie, wie oft die rote Leuchtdiode aufleuchtet.
- 9  Für die sechste Ziffer, drücken Sie **PLAY** und zählen Sie, wie oft die rote Leuchtdiode aufleuchtet.
- 10  
Damit haben Sie nun den sechsstelligen Code ermittelt. Notieren Sie den Code in den dafür vorgesehenen Kästchen auf Seite 35 und auf der Innenseite des Batteriefachdeckels, damit Sie den Code bei Bedarf rasch nachschlagen können.

**Wichtig:** Um die Codes für Ihr CD Spieler, MD Spieler oder Kassettenspieler, aufzurufen, wiederholen Sie die Schritte 1-9, aber drücken Sie erst die entsprechende Gerätetaste (CD, MD oder TAPE) in Schritt 1.

## Code-Beschreibung





Auf den Seiten 62-71 sind die Codes Ihrer Geräte aufgelistet. Die gängigsten Codes jeder Marke stehen jeweils am Anfang.

**Tragen Sie die Codes Ihrer Geräte in die untenstehenden Kästchen und im Batteriefachdeckel ein, damit Sie diese bei Bedarf rasch nachschlagen können.**

| <u>Gerätetyp</u> | <u>Code</u>   |
|------------------|---|
| .....            | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> |
| .....            | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> |
| .....            | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> |
| .....            | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> |
| .....            | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> |

### Gerätetasten neu belegen

Mit der TUN-, CD- und MD-Gerätetaste können Sie Verstärker/Tuner-, Verstärker-, CD- und MD-Codes bedienen, deshalb ist es nicht notwendig die Gerätetasten neu zubelegen, es sei denn, daß Sie einen zweiten Audio-Kassettenspieler bedienen möchten. Sie können, z.B., die MD-Taste benutzen um Deck B Ihres Audio-Kassettenspielers zu bedienen. Benutzen Sie dann diese Formel:

-  **1** Drücken Sie die **Magic-Taste** und halten Sie diese gedrückt, bis die rote Leuchtdiode zweimal blinkt (die Leuchtdiode blinkt erst einmal, dann zweimal).
-  **2** Drücken Sie **Programm -**, **Programm -**, **Lautstärke +** (die Leuchtdiode blinkt zweimal).
-  **3** Drücken Sie die **TAPE**-Taste.
-  **4** Drücken Sie die **MD**-Taste (die Leuchtdiode blinkt zweimal).

Sie können jetzt einen Audio-Kassettenspieler auf der MD-Taste programmieren (siehe Seite 31).

**Wichtig:** Um die MD Taste auf seine normal - Funktion einzustellen drücken Sie die MD Taste zweimal nach Schritt 2.

### Lernfähigkeit

Die AUDIO ZAPPER hat eine Codebibliothek mit vorprogrammierten Codes. Nachdem Sie die AUDIO ZAPPER für Ihr Gerät programmiert haben, kann es sich herausstellen, daß einige Tasten, die Sie auf der Original-Fernbedienung hatten, nicht gleich funktionieren.

Aber die AUDIO ZAPPER hat als extra eine spezielle Lernfähigkeit, die Ihnen ermöglicht jede Funktion Ihrer Original-Fernbedienung auf die AUDIO ZAPPER zu kopieren.

Bitte folgen Sie der unten angeführten Prozedur zum Kopieren jeder speziellen Funktion auf Ihrer AUDIO ZAPPER. Sie können auf jeder Taste der AUDIO ZAPPER eine lernfähige Funktion eingeben, nur nicht auf der MAGIC-Taste und den Gerätetasten (TUN, CD, TAPE und MD). Wenn Sie mehr Funktionen pro Gerät eingeben möchten als vorhandenen Tasten, werden Sie diese auf einer zweiten Ebene programmieren müssen. Sehen Sie bitte nach im nächsten Abschnitt "Umschalt Lernen".

Bevor Sie anfangen:

- Es ist sehr wichtig, daß Ihre Original-Fernbedienung einwandfrei funktioniert.
- Weder die AUDIO ZAPPER noch Ihre Original-Fernbedienung soll auf dem Gerät gerichtet sein.

- 1 Legen Sie beide Fernbedienungen (die AUDIO ZAPPER und die Original-Fernbedienung) auf eine flache Oberfläche und vergewissern Sie sich, daß die Seiten, die Sie normalerweise auf die Geräte richten, gegeneinander gerichtet sind. Halten Sie zwischen den Fernbedienungen einen Abstand von 2 bis 5 cm. ein.**
- 2 Drücken Sie die Magic-Taste und halten Sie diese gedrückt, bis die rote Leuchtdiode zweimal blinkt (die Leuchtdiode blinkt erst einmal, dann zweimal).**
- 3 Drücken Sie Programm -, Lautstärke -, Lautstärke + (die Leuchtdiode blinkt zweimal).**
- 4 Drücken Sie die Gerätetaste auf der AUDIO ZAPPER, auf der Sie die extra Funktion eingeben möchten.**

## Zusätzliche Funktionen

- 5 Drücken Sie die Taste auf der **AUDIO ZAPPER**, auf der Sie die Funktion eingeben möchten (die Leuchtdiode wird sehr schnell blinken).
- 6 Drücken Sie die Taste auf der **Original-Fernbedienung, deren Funktion Sie kopieren möchten, und halten Sie diese gedrückt** bis die rote Leuchtdiode auf der **AUDIO ZAPPER** zweimal blinkt.
- 7 Wenn Sie andere Funktionen im gleichen Modus kopieren möchten, wiederholen Sie dann Schritte 5 und 6 und drücken Sie die nächste Taste die Sie eingeben möchten. Möchten Sie Funktionen eines anderen Modus eingeben (mit einer anderen Original-Fernbedienung), wiederholen Sie dann Schritte 4-6.
- 8 Sie verlassen den Lernmodus, indem Sie die **Magic-Taste gedrückt** halten, bis die Leuchtdiode zweimal blinkt.
- 9 Wenn Sie die eingegebene Funktion anwenden möchten, sollten Sie erst die Gerätetaste drücken.

### Umschalt Lernen

Sie können auch eine Funktion auf einer Taste eingeben (auf der **AUDIO ZAPPER**), die bereits eine Funktion hat, ohne diese Funktion zu verlieren. Das "Umschalt Lernen" kann auf jede Taste durchgeführt werden mit **AUSNAHME** der Gerätetasten und Magic-Taste.

Zur Programmierung einer Umschalt Lern Taste folgen Sie einfach den Schritten 1-8. Bei Schritt 5 drücken Sie kurz die **MAGIC-Taste** bevor Sie die Taste drücken, auf der Sie die extra Funktion eingeben möchten.

Wenn Sie diese Funktion benutzen möchten, drücken Sie erst Magic und dann die Taste.

### Löschen einer eingegebenen Funktion

Es ist möglich alle eingegebene Funktionen, oder auch nur eine Funktion zu löschen.

Zur Löschung der eingegebenen Funktionen führen Sie folgende Schritte durch:

- 1 Drücken Sie die **Magic-Taste** und halten Sie diese gedrückt, bis die rote Leuchtdiode zweimal blinkt (die Leuchtdiode blinkt erst einmal, dann zweimal).

## Zusätzliche Funktionen

- 2** Drücken Sie **Programm-, Lautstärke-, Lautstärke-** (die Leuchtdiode wird zweimal blinken).
- 3** Drücken Sie die **Gerätetaste**, in dessen Modus die Funktion gelöscht werden soll.
- 4** Drücken Sie **zweimal die Taste** die gelöscht werden soll (die Leuchtdiode wird zweimal blinken).\*
- 5** Wenn Sie mehrere Tasten löschen möchten, müssen Sie die Schritte 2-4 wiederholen.
- 6** Die originalen Funktionen der AUDIO ZAPPER funktionieren jetzt wieder.

\* Wenn Sie eine Taste Löschen möchten, die Sie mit "Umschalt Lernen" programmiert haben, drücken Sie dann bitte erst die MAGIC-Taste bevor Sie die eingegebene Taste löschen (Schritt 4).

**Wenn Sie alle gelernte Funktionen von allen Geräten löschen möchten:**

- 1** Drücken Sie die **Magic-Taste und halten Sie diese gedrückt, bis die rote Leuchtdiode zweimal blinkt** (die Leuchtdiode blinkt erst einmal, dann zweimal).
- 2** Drücken Sie dann **Programm -, Lautstärke +, Lautstärke -** (die Leuchtdiode wird zweimal blinken).

### Hinweise:

- Während der Schritte 2-8 (Seite 37-38) haben Sie ungefähr 10 Sekunden um jeden Schritt auszuführen, dauert es länger dann 10 Sekunden müssen Sie wieder ab Schritt 2 anfangen.
- Wenn Sie eine Funktion auf einer Taste eingeben, die schon eine Funktion hatte, dann wird diese Funktion automatisch auf einer zweiten Ebene umgeschaltet. Sie brauchen nur MAGIC und dann die Taste zu drücken um diese Funktion zu benutzen.
- Die Lernfähigkeit ist Gerätbestimmt. Deshalb können Sie pro Gerät auf der gleichen Taste eine eingegebene Funktion programmieren.
- Die AUDIO ZAPPER kann ungefähr 16 Funktionen lernen.
- Sie können eine eingegebene Funktion ersetzen, indem Sie diese mit einer weiteren Funktion überschreiben.
- Führen Sie diese Prozedur niemals unter der Einwirkung des direkten Sonnenlichts oder weißen Lichts durch.
- Vergewissern Sie sich, daß Sie neue Batterien einlegen, bevor Sie den oben angeführten Instruktionsschritten folgen.
- Wenn Sie die Batterien wechseln, bleiben die eingegebenen Funktionen erhalten.

Nützliche Hinweise

| Problem:   | Lösung:   |
|--|---|
| Die rote Leuchtdiode blinkt nicht wenn Sie eine Taste drücken?             | Tauschen Sie die Batterien durch zwei neue AAA-Alkali-Batterien aus.  |
| Die AUDIO ZAPPER reagiert nicht, wenn Sie eine Taste drücken?              | Vergewissern Sie sich, daß Sie neue Batterien verwenden und daß Sie die AUDIO ZAPPER auf Ihr Gerät richten.   |
| Die AUDIO ZAPPER bedient Ihr Gerät nicht?                                  | A) Probieren Sie alle für Ihr Gerät aufgelisteten Codes.<br>B) Versuchen Sie den Code-Suchlauf.   |
| Ihr Gerät ist nicht in der AUDIO ZAPPER Code-Liste aufgeführt?             | Versuchen Sie es mit dem Code-Suchlauf.   |
| Die AUDIO ZAPPER führt die Befehle nicht angemessen durch?                 | A) Probieren Sie alle für Ihr Gerät aufgelisteten Codes.<br>B) Versuchen Sie den Code-Suchlauf.   |
| Eine Funktion funktioniert nicht nachdem Sie alle Codes ausprobiert haben? | A) Versuchen Sie alle unter Ihrer Marke angegebenen Codes wie auch die Tastensperre auf Seite 30.<br>B) Benutzen Sie die Lernfähigkeit (Seite 37) wenn Ihre Original Fernbedienung noch funktioniert. |



### Kundendienst

Falls Sie noch Fragen zur Bedienung Ihrer neuen AUDIO ZAPPER -Universal-Fernbedienung haben, und noch keine Antwort auf der Seite: "Nützliche Hinweise" gefunden haben, dann nehmen Sie bitte mit unseren Kundendienst Kontakt auf. Wir helfen Ihnen gern weiter.

Besuchen Sie uns im Internet:  
**www.oneforall.de** <go to Europe>

Unsere Internet-Seite bietet viele Vorteile:  
- 24 Stunden erreichbar  
- keine Wartezeiten  
- Seite für oft gestellte Fragen  
- Information über die ONE FOR ALL Produkte

**Versichern Sie sich, daß Sie folgende Information zur Hand haben wenn Sie unseren Kundendienst anrufen. Dies gilt auch für den Fall, daß Sie uns ein Fax oder eine e-mail schicken.**

Notieren Sie sich bitte folgende Daten:

1. Ihre Fernbedienung hat die Modellnummer **URC-6540 oder URC-6541**
2. Kaufdatum: (.../.../...)
3. Eine Liste Ihrer Geräte/Modellnummern/Hilfecodes(\*) (siehe folgendes Beispiel)

| Hilfecode(*) | Gerät     | Marke | modell nr. | Fernbedienungs<br>model nr. | Setup<br>Code |
|--------------|-----------|-------|------------|-----------------------------|---------------|
| 4450805      | Amp/Tuner | Sony  | ST-V 710L  | RMT-V131B                   | 213123        |
|              |           |       |            |                             |               |
|              |           |       |            |                             |               |
|              |           |       |            |                             |               |

Die Gerätenummern finden Sie vorne oder hinten am Gerätegehäuse, auch die Bedienungsanleitung des Gerätes könnte Ihnen dabei behilflich sein.

#### In Deutschland

e-mail : ofahelp@uebv.com  
fax: +31 53 432 9816  
tel.: 0800 181 2596(\*)

#### In Österreich

e- mail: ofahelp@uebv.com  
fax: +31 53 432 9816  
tel.: 0800 292506(\*)

(\*) Wenn Sie mit uns Kontakt aufnehmen, werden wir Sie bitten, einen Hilfecode für jedes Gerät einzugeben, bei dem es Probleme gibt. Der Hilfecode ist eine siebenstellige Nummer. Diese Nummer definiert: die ONE FOR ALL Fernbedienung die Sie haben, die Geräte-art und die Marke dieses Gerätes. Diesen Hilfecode finden Sie in der ersten Reihe der Einstellcode Liste.



## Table des Matieres

|   |    |
|---|----|
| <b>A PROPOS DE VOTRE AUDIO ZAPPER</b>             | 43 |
| <b>CARACTÉRISTIQUES ET FONCTIONS</b>              | 45 |
| <b>INSTALLATION DES PILES</b>                     | 47 |
| <b>INSTALLATION DU ZAPPER AUDIO</b>               |    |
| Installation directe                              | 48 |
| Verrouillage/Déverrouillage<br>d'une touche       | 50 |
| Accès direct aux sources (Touche F)               | 51 |
| Méthode de recherche                              | 52 |
| Accès rapide aux codes                            | 55 |
| <b>FONCTIONS AVANCÉES</b>                         | 56 |
| Changer les touches d'appareils                   | 56 |
| Technologie d'apprentissage<br>"Learning Feature" | 57 |
| <b>CONSEILS UTILES</b>                            | 60 |
| <b>LISTE DES CODES</b>                            | 62 |

## A propos de votre AUDIO ZAPPER

Nous vous remercions de la confiance que vous nous apportez en achetant la télécommande universelle AUDIO ZAPPER (URC-6540 ou URC-6541). Votre lot comprend :

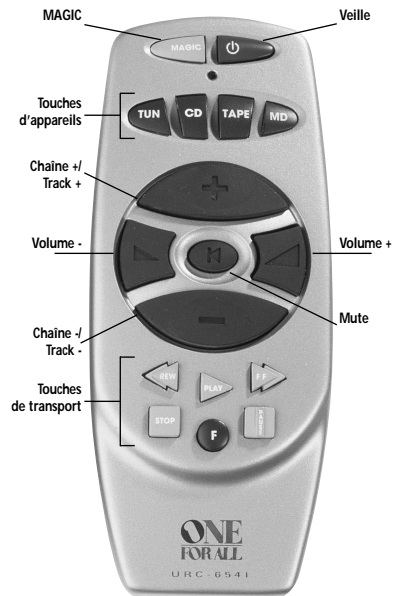
- La Télécommande AUDIO ZAPPER
- Le Mode d'emploi et la Liste des codes AUDIO ZAPPER

Le Mode d'emploi & la Liste des Codes expliquent par étapes simples comment installer votre nouvelle télécommande universelle. Vous pouvez à l'avenir avoir encore besoin du mode d'emploi, aussi conservez-le précieusement.

Votre AUDIO ZAPPER nécessite 2 nouvelles piles alcalines AAA/LR03.

Votre AUDIO ZAPPER a été tout spécialement conçu pour remplacer les fonctions de base de votre télécommande d'origine de matériel audio, perdue ou cassée. Vous pouvez ainsi commander les fonctions de base de votre Amplificateur/Tuner, Lecteur CD, Mini-Disc et Lecteur Cassettes Audio. L'AUDIO ZAPPER est également idéal à utiliser pour remplacer une télécommande audio souvent compliquée. De plus, vous pouvez personnaliser votre AUDIO ZAPPER de manière simple en utilisant la caractéristique d'apprentissage 'Learning Feature'. L'illustration à gauche et la liste ci-dessous décrivent les particularités et les fonctions de votre télécommande universelle AUDIO ZAPPER.

## A propos de votre AUDIO ZAPPER



### Fonction:

#### LED (Lampe témoin)

Cette diode électroluminescente s'allume dès que vous appuyez sur une touche. Elle permet de confirmer également certaines programmations par un simple clignotement.



#### Touche Magic

La touche Magic sert à installer votre AUDIO ZAPPER et à accéder aux fonctions spéciales.



#### Touche Power (Veille)

La touche Power vous permet d'allumer et d'éteindre votre Amplificateur/Tuner lorsque vous vous trouvez dans le mode TUN. Elle peut enclencher l'ouverture et la fermeture du plateau du lecteur CD lorsque vous vous trouvez en mode CD.



#### Touches d'appareils

Les touches TUN, CD, TAPE et MD sélectionnent l'appareil principal que vous désirez commander. Après avoir appuyé sur la touche TUN, vous commandez les fonctions de base de votre Amplificateur/Tuner. Après avoir appuyé sur CD, vous commandez les fonctions de base de votre lecteur CD. Après avoir appuyé sur TAPE, les touches dites de transport vont contrôler les fonctions de votre Lecteur de cassette audio. Et enfin après avoir appuyé sur MD, vous commandez les fonctions de base de votre lecteur MiniDisc.



#### Touche Mute

La touche Mute fonctionne de la même manière que celle de votre télécommande d'origine.

### Fonction

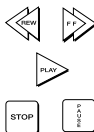


#### Touches Volume +/-, Chaîne +/-

Les touches de Volume/ Chaîne commandent le niveau de volume de votre équipement HI-FI.

Après avoir appuyé sur TUN, les touches de chaînes +/- vous permettent de changer les stations +/- préprogrammées de votre Tuner radio. Si vous appuyez d'abord sur Magic, ces touches chaînes +/- vous permettront alors d'effectuer une recherche +/- jusqu'à obtenir la prochaine station disponible de votre Tuner radio.

Après avoir appuyé sur CD, les touches de chaînes +/- vous permettent de passer d'une plage à l'autre (track) sur votre CD. Si vous appuyez d'abord sur Magic, ces touches chaînes +/- vous permettront alors de passer d'un CD à l'autre si cette possibilité existe sur votre lecteur CD.



#### Touches de transport

En appuyant sur **Play**, votre CD, MD ou Lecteur Cassette, dépendant du mode où vous vous trouvez, va commencer sa fonction traditionnelle de lecture. Si vous appuyez d'abord sur Magic, la touche Play vous permettra alors d'effectuer un enregistrement si cette possibilité existe à l'origine. Les touches **Stop** et **Pause** vous permettront d'obtenir les mêmes fonctions que sur votre télécommande d'origine. Lorsque vous vous trouvez en mode CD, les touches **FF** et **REW** vous permettront d'effectuer une recherche rapide en avançant et reculant dans une chanson. Lorsque vous vous trouvez en mode TAPE, les touches **FF** et **REW** vous permettront d'obtenir les

## Caractéristiques et Fonctions

### Fonction

fonctions traditionnelles d'avance et retour rapides.






#### Touche F (Touche de Fonction)

La touche F vous permet de sélectionner l'entrée voulue de votre Amplificateur/Tuner. Même si votre télécommande d'origine utilise différentes touches pour chaque sortie (Tuner, CD, Tape, etc...), la seule touche F de votre AUDIO ZAPPER sélectionnera une sortie différente à chaque pression.

## Installation des Piles

Votre AUDIO ZAPPER nécessite 2 nouvelles piles alcalines AAA/LR03.

-  Otez le couvercle du logement des piles au dos de l'AUDIO ZAPPER par une simple pression vers le bas sur la languette.
-  Placez les piles dans le logement en respectant les polarités + et - indiquées.
-  Remplacez le couvercle sur le logement.



#### Important:





- Il est conseillé de ne pas utiliser de piles rechargeables.
- A l'intérieur du compartiment des piles, vous trouverez une étiquette sur laquelle vous indiquerez les codes d'installation utilisés. Vous pourrez vous y référer facilement en cas de besoin.
- Toute programmation de base ou avancée reste en mémoire lorsque vous remplacez les piles.

### Installation de votre Amplificateur/Tuner

Les instructions suivantes vous permettent d'installer votre équipement audio, que ce soit un ensemble Micro, Mini ou à éléments séparés.

Cherchez votre code HI-FI dans la rubrique Codes d'Installation (à partir de la page 62). Les codes sont listés par nom de marque. Le code le plus courant est listé en premier. Assurez-vous que votre appareil HI-FI soit bien allumé.

-  Pressez puis relâchez la touche **TUN**.
-  **Appuyez et maintenez pressée la touche MAGIC** jusqu'à ce que la LED rouge clignote deux fois (elle s'allume une fois puis clignote deux fois).
-  **Entrez le code à 6 chiffres suivant le guide ci-dessous.** La lumière va clignoter deux fois.

|   |   |   |
|---|---|---|
| VOL (+)  | = | 1 |
| VOL (-)  | = | 2 |
| CH (+)   | = | 3 |
| CH (-)   | = | 4 |

Exemple: Pour entrer le code Pioneer 121312, vous devrez appuyer sur: Volume+, Volume-, Volume+, Chaine+, Volume+, Volume-.

- Pointez l' **AUDIO ZAPPER** vers votre HI-FI et appuyez sur la touche **Power**. Si votre appareil s'éteint, vous devrez par la suite le rallumer manuellement et essayer toutes les autres touches du clavier de votre **AUDIO ZAPPER**. Remplissez ensuite le tableau d'installation.

Si toutes les fonctions ne réagissent pas correctement, commencez par verrouiller celles qui réagissent parfaitement (voir page 50, rubrique Verrouillage/Déverrouillage). Puis essayez le code suivant de la liste de codes.

Si toutes les fonctions du clavier réagissent, sauf celles concernant la sélection des diverses sources, veuillez vous référer à la page 51 à la rubrique (Accès direct aux sources).



## Installation Directe

Inscrivez les codes pour votre matériel HI-FI dans les cases de l'étiquette située dans le logement du compartiment des piles afin de pouvoir vous y référer facilement dans le futur.

### Exemple pour l'installation d'une mini-chaîne Pioneer

Un seul code Amplificateur/Tuner 121312 programmé sur la touche TUN commande quatre des touches de fonctions (Power, Volume+, Volume- et F). Ces touches devraient être verrouillées selon les instructions de la page 50.

Les fonctions resteront en mémoire après avoir verrouillé les touches. Un deuxième code 111143 pourra alors être programmé de nouveau sur la touche TUN afin de pouvoir contrôler les chaînes + et- du Tuner.

| Touche         | Code TUN | Code TUN |
|----------------|----------|----------|
| AUDIO ZAPPER   | 121312   | 111143   |
| Power (Veille) | X        |          |
| Chaîne (+)     |          | X        |
| Chaîne (-)     |          | X        |
| Volume (+)     | X        |          |
| Volume (-)     | X        |          |
| F (source)     | X        |          |





### Tableau d'Installation

| Touche              | Code: | Code: | Code: |
|---------------------|-------|-------|-------|
| <b>AUDIO ZAPPER</b> |       |       |       |
| POWER (Veille)      |       |       |       |
| Chaîne (+)          |       |       |       |
| Chaîne (-)          |       |       |       |
| Volume (+)          |       |       |       |
| Volume (-)          |       |       |       |
| F (source)          |       |       |       |





## Verrouillage/Déverrouillage d'une touche

Le Verrouillage vous permet de mémoriser une fonction à partir d'un code programmé. Les touches verrouillées restent en mémoire même si un autre code de base a été programmé sur la même touche d'appareil.

### Pour verrouiller une fonction :

-  Appuyez sur la touche **d'appareil** et relâchez. (TUN, CD, TAPE ou MD)
-  **Appuyez et laissez pressée la touche Magic** jusqu'à ce que la lumière rouge clignote deux fois (la lumière va s'allumer une fois puis clignoter deux fois).
-  Ensuite, appuyez sur **Chaîne-**, **Chaîne +**, **Chaîne -** (la diode va clignoter deux fois).
-  Maintenant appuyez sur la **fonction** que vous voulez verrouiller (la diode va clignoter deux fois). Par exemple, la fonction Chaîne +.

### Pour déverrouiller une touche de fonction :



-  Appuyez sur la touche **d'appareil** et relâchez.
-  **Appuyez et laissez pressée la touche Magic** jusqu'à ce que la lumière rouge clignote deux fois (la lumière va s'allumer une fois puis clignoter deux fois).
-  Ensuite, appuyez sur **Chaîne-**, **Chaîne +**, **Chaîne -** (la diode va clignoter deux fois).
-  Maintenant appuyez sur la fonction que vous voulez déverrouiller (la diode va clignoter quatre fois).

**Toutes les étapes de 1 à 4 doivent être répétées pour chacune des fonctions que vous désirez verrouiller ou déverrouiller.**

## Accès direct aux sources (Touche F)

La touche F (Fonction) est conçue tout spécialement pour sélectionner les sources directement de votre Amplificateur/Tuner. La formule Input Select Toggle vous permet d'utiliser la touche F (Fonction) afin de passer en revue les sources l'une après l'autre.

Si la touche F ne parvient pas à changer la source :



-  Appuyez et laissez pressée la touche Magic jusqu'à ce que la lumière rouge clignote deux fois (la lumière va s'allumer puis clignoter deux fois).
-  Ensuite, appuyez sur **Chaîne-**, **Chaîne +**, **Volume-** (la diode va clignoter deux fois).





La formule Input Select Toggle est maintenant programmée.

## Installation d'un Lecteur CD, Mini-Disc ou Cassette audio

Pour programmer un Lecteur CD, Mini-Disc ou Cassette audio, veuillez suivre les instructions suivantes.

Insérez un CD, Mini-Disc ou Cassette audio dans le lecteur voulu. Assurez-vous que la sortie de votre Amplificateur/Tuner soit sélectionné pour l'appareil que vous désirez programmer.



- Appuyez sur **CD**, **MD**, ou **TAPE**.
-  Appuyez et laissez pressée la touche Magic jusqu'à ce que la lumière rouge clignote deux fois (la lumière va s'allumer une fois puis clignoter deux fois).
-  Entrez votre code à six chiffres selon la liste ci-dessous. Les codes sont listés sur les pages 62-71. La lumière va clignoter de nouveau deux fois.

|         |   |   |   |
|---------|---|---|---|
| VOL (+) |  | = | 1 |
| VOL (-) |  | = | 2 |
| CH (+)  |  | = | 3 |
| CH (-)  |  | = | 4 |

- Appuyez sur **Play** afin de vérifier que vous installez le bon code.

## Méthode de Recherche

Au cas où votre équipement audio ne répondait pas à l'AUDIO ZAPPER après avoir essayé tous les codes de votre marque, vous pouvez essayer de trouver votre code en utilisant la méthode de recherche. Si votre marque n'est pas listée vous pouvez essayer la méthode de recherche. Pour chercher votre code Amplificateur/Tuner :

- 1 Allumez votre Amplificateur/Tuner.
- 2  Appuyez sur la touche **TUN** de votre AUDIO ZAPPER.
- 3  **Ensuite, appuyez et maintenez pressée la touche MAGIC** jusqu'à ce que la lumière rouge clignote deux fois (elle s'allume une fois puis clignote deux fois).
- 4  Appuyez sur la touche **Chaîne (-) trois fois**.
- 5   
 Alternez entre **TUN** et **POWER** jusqu'à ce que votre Amplificateur/Tuner s'éteigne. Il se peut que vous deviez appuyer sur ces touches à plusieurs reprises, aussi soyez patient. Rappelez-vous, vous devez toujours viser l'appareil que vous désirez commander pendant toute la durée de l'opération.
- 6  Lorsque l'appareil s'éteint, appuyez sur **MAGIC** et relâchez.

L'AUDIO ZAPPER devrait maintenant être en mesure de pouvoir commander votre appareil. Rallumez-le manuellement et essayez toutes les fonctions de la télécommande afin de vous assurer qu'elles fonctionnent correctement. Si certaines fonctions de l'AUDIO ZAPPER ne donnent pas la réaction voulue, vous pouvez verrouiller celles qui réagissent correctement, puis essayez de nouveau la méthode de recherche. A ce niveau-là, vous devez maintenant alterner entre la touche TUN et celle de la fonction réticente afin d'en trouver le code exact.

Par exemple, la recherche peut faire apparaître un code qui commande le Power et le Volume mais pas les différentes stations radio de votre Tuner. Il vous faut alors simplement placer manuellement votre Amplificateur en mode Tuner puis alterner entre TUN et Chaîne + lors de la seconde recherche.





## Méthode de Recherche

### Important:





- Si vous voulez commander votre appareil, appuyez d'abord sur la touche désirée (TUN, CD, TAPE, ou MD).
- Pour chercher le code de votre Lecteur de CD ou de Cassette Audio, suivez les mêmes instructions que celles mentionnées ci-dessus; seulement vous devez appuyer sur la touche CD ou TAPE durant l'étape 2 et alterner entre CD ou TAPE et la touche PLAY pendant l'opération de recherche.
- Durant l'étape 5, il se peut que vous deviez appuyer sur ces touches à de nombreuses reprises (et ce, jusqu'à 150 fois !), aussi soyez patient. Rappelez-vous, vous devez toujours viser l'appareil que vous désirez commander pendant toute la durée de l'opération.

Après avoir utilisé la Méthode de Recherche, il est possible de connaître le code trouvé par l'AUDIO ZAPPER. Il est toujours utile de connaître le code de votre Amplificateur/Tuner, Lecteur de CD, MD et de Cassette Audio pour pouvoir vous y référer facilement dans le futur. Rappelez-vous : vous pouvez lire le code uniquement après que l'AUDIO ZAPPER ait fait fonctionner votre appareil.

**Pour obtenir votre code TUN, procédez comme suit:**

- 1**  Appuyez sur la touche **TUN** de votre AUDIO ZAPPER.
- 2**  Ensuite, **appuyez et maintenez pressée la touche MAGIC** jusqu'à ce que la lumière rouge clignote deux fois (elle s'allume une fois puis clignote deux fois).
- 3**  Appuyez sur **Chaîne -**, **Chaîne -**, **Chaîne +**.
- 4**  Pour obtenir le premier chiffre de votre code à 6 chiffres, appuyez sur **Volume +** et comptez le nombre de clignotements rouges de la diode.
- 5**  Pour obtenir le deuxième chiffre, appuyez sur **Volume -** et comptez le nombre de clignotements rouges.

## Méthode de Recherche

- 6  Pour obtenir le troisième chiffre, appuyez sur **Chaine +** et comptez le nombre de clignotements rouges.
- 7  Pour obtenir le quatrième chiffre, appuyez sur **Chaine -** et comptez le nombre de clignotements rouges.
- 8  Pour obtenir le cinquième chiffre, appuyez sur **MUTE** et comptez le nombre de clignotements rouges.
- 9  Pour obtenir le sixième chiffre, appuyez sur **PLAY** et comptez le nombre de clignotements rouges.
- 10 Maintenant, vous avez votre code d'installation à 6 chiffres. Notez soigneusement le code dans les cases du compartiment des piles et à la page 55 du manuel pour pouvoir vous y référer facilement dans le futur.

**Important:** Pour obtenir le code de votre Lecteur CD, MD ou de Cassette Audio, suivez les mêmes instructions que précédemment ; seulement appuyez sur la touche CD, MD ou TAPE lors de l'étape 1.

## Accès rapide aux codes

Les pages 62-71 comportent la liste de codes pour vos appareils. Les codes les plus courants pour chaque marque ont été listés en premier.





**Inscrivez les codes de vos appareils dans les cases ci-dessous et à l'intérieur du compartiment des piles, pour une référence facile et rapide.**

| Type d'appareil | Code  |
|-----------------|---|
| _____           | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> |
| _____           | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> |
| _____           | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> |
| _____           | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> |
| _____           | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> |

### Changer les Touches d'appareils

Puisque toutes les touches TUN, CD et MD donnent accès aux codes Amplificateur/Tuner, Amplificateur, CD et MD, il est nécessaire de devoir réaffecter les touches d'appareil à moins que vous ne désiriez commander un deuxième Lecteur de Cassette Audio. Vous pouvez, par exemple, utiliser la touche MD pour pouvoir commander la platine B de votre Lecteur de Cassette Audio.

Pour réaffecter la touche MD en un second Lecteur de Cassette Audio :

-  **1** Appuyez et maintenez pressée la touche **MAGIC** jusqu'à ce que la lumière rouge clignote deux fois (elle s'allume une fois puis clignote deux fois).
-  **2** Appuyez sur **Chaîne -**, **Chaîne -**, **Volume +**. (La lumière rouge s'allume deux fois)
-  **3** Appuyez sur la touche **TAPE**.
-  **4** Appuyez sur la touche **MD**. (La lumière va clignoter deux fois).

Vous pouvez maintenant programmer un Lecteur de Cassette Audio sur la touche MD (voir page 51).

**Important:** Pour redonner à une touche sa fonction d'origine, appuyez sur la touche MD deux fois après l'étape 2.



### Technologie d'apprentissage (Learning)

L'AUDIO ZAPPER contient une librairie complète de codes préprogrammés. Après avoir installé votre AUDIO ZAPPER, il se peut que vous constatiez qu'une ou plusieurs touches de votre télécommande d'origine n'ait (ent) pas de place sur le clavier de l'AUDIO ZAPPER.

Votre AUDIO ZAPPER possède une caractéristique particulière d'apprentissage, qui vous permet de copier et de transférer toute fonction de votre télécommande d'origine sur le clavier de l'AUDIO ZAPPER.

Pour pouvoir utiliser cette technique d'apprentissage, veuillez suivre les instructions ci-dessous. Vous pouvez copier une fonction de la télécommande d'origine sur une des touches de l'AUDIO ZAPPER, à l'exception des touches MAGIC et d'appareils (TUN, CD, TAPE et MD). Si vous désirez copier plus de fonctions qu'il n'y a de touches disponibles sur l'AUDIO ZAPPER, vous avez la possibilité de placer une fonction apprise sur une touche dite shiftée. Veuillez vous reporter à ce sujet à la rubrique suivante Shifted Learning (Apprentissage Avancé).

Avant que vous ne commenciez :

- Assurez-vous que votre télécommande d'origine fonctionne parfaitement.
- L'AUDIO ZAPPER et la télécommande d'origine ne doivent en aucun cas être pointées vers l'appareil.

- 1 Placez les deux télécommandes (l'AUDIO ZAPPER et la télécommande d'origine) sur une surface plate et assurez-vous que les parties de ces télécommandes que vous pointez en général vers votre équipement audiovisuel, soient face à face. Gardez une distance de 2 à 5 cm entre les deux télécommandes.**
- 2 Appuyez et maintenez pressée la Touche Magic** jusqu'à ce que la lumière clignote deux fois (d'abord une fois, puis deux fois).
- 3 Appuyez sur Chaîne-, Volume -, Volume +** et la lumière va clignoter deux fois.
- 4 Appuyez sur la touche de l'appareil** (sur l'AUDIO ZAPPER) pour lequel vous désirez copier une fonction complémentaire.

- 5** Appuyez sur la touche (de l'AUDIO ZAPPER) sur laquelle vous voulez obtenir la copie de la fonction originale ( la lumière va clignoter rapidement).
- 6** Appuyez et maintenez la touche (de la télécommande d'origine) que vous désirez copier jusqu'à ce que la lumière de l'AUDIO ZAPPER clignote deux fois.
- 7** Si vous voulez copier d'autres fonctions ( du même mode), répétez tout simplement les étapes 5 et 6 en appuyant sur la touche suivante que vous voulez copier par la technique d'apprentissage. Si vous désirez continuer à copier, mais dans un mode différent (avec une autre télécommande d'origine), veuillez répéter les étapes 4-6.
- 8** Pour sortir du mode 'Learning' (ou apprentissage), appuyez et maintenez la touche Magic jusqu'à ce que la lumière clignote deux fois.
- 9** Cette technique d'apprentissage est toujours rattachée à un mode spécifique. Pour accéder à une fonction qui a été copiée, il faut donc toujours appuyer sur la touche d'appareil approprié en premier.

### Apprentissage avancé (Shifted Learning)

Vous pouvez également copier une fonction sur une touche de l'AUDIO ZAPPER sans pour autant devoir sacrifier une fonction originale de l'AUDIO ZAPPER. Une fonction avancée (ou Shifted Learning) peut être installée sur n'importe quelle touche SAUF: Touches d'appareils et Touche Magic. Pour installer une fonction d'apprentissage avancé, suivez simplement les étapes de 1 à 8 de la page précédente. Par contre, durant l'étape 5 appuyez sur **MAGIC** une seule fois avant que vous n'appuyiez sur la touche où vous désirez placer la fonction copiée.

Pour accéder à la fonction avancée, appuyez sur Magic puis sur la touche où la fonction a été apprise.

### Pour effacer une fonction d'apprentissage:

Il est possible d'effacer toutes ou une seule des fonctions apprises. Pour effacer une fonction apprise bien déterminée, procédez comme suit.

## Fonctions Avancées

- 1 Appuyez et maintenez pressée la touche MAGIC** jusqu' à ce que la lumière rouge clignote deux fois (elle s'allume une fois puis clignote deux fois).
- 2** Appuyez sur **Chaîne -, Volume -, Volume -** (la lumière va clignoter deux fois).
- 3** Appuyez sur la touche **d'appareil** pour lequel la fonction doit être effacée.
- 4 Appuyez deux fois sur la touche** apprise à effacer (la lumière va clignoter deux fois).\*
- 5** Si vous souhaitez effacer une autre touche, répétez les étapes 2-4.
- 6** La(les) fonction(s) d'origine de l'AUDIO ZAPPER reprend/reprennent alors leur(s) place(s).

\* S'il s'agit d'une fonction avancée copiée, veuillez appuyer sur MAGIC avant que vous ne pressiez sur la touche à effacer (pendant l'étape 4).

**Pour effacer toutes les fonctions apprises dans tous les modes:**

- 1 Appuyez et maintenez pressée la touche MAGIC** jusqu' à ce que la lumière rouge clignote deux fois (elle s'allume une fois puis clignote deux fois).
- 2** Appuyez ensuite sur **Chaîne-, Volume+, Volume-** (la lumière va clignoter quatre fois).

### Important :

- Durant les étapes 2-8, (pages 57-58) vous avez approximativement 10 secondes pour effectuer chaque point. Si vous dépassez les 10 secondes entre deux étapes, vous devez recommencer à partir du numero 2.
- Si vous désirez faire apprendre une fonction à une touche déjà occupée de l'AUDIO ZAPPER, la fonction d'origine de cette touche devient automatiquement 'secondaire' (ou dite shiftée). Pour y accéder, il vous suffit d'appuyer d'abord sur MAGIC puis sur la touche.
- La technique d'apprentissage est dépendante d'un mode spécifique. C'est pourquoi vous pouvez placer une fonction copiée, par mode, sur la même touche.
- L' AUDIO ZAPPER peut apprendre approximativement 16 fonctions.
- Vous pouvez remplacer une fonction qui a été copiée en en plaçant une autre par-dessus.
- Il est conseillé de pratiquer cette technique d'apprentissage à l'abri du soleil ou de toute source incandescente.
- Assurez-vous que vous utilisiez des piles neuves avant de procéder aux instructions mentionnées auparavant.
- Les fonctions qui auront été apprises resteront en mémoire, et ce, même lors d'un changement de piles.

**Conseils Utiles**

| <b>Problème :</b>   | <b>Solution:</b>   |
|---|--|
| La lumière rouge ne s'allume pas lorsque vous appuyez sur une touche ?            | Remplacez les piles par 2 piles alcalines neuves de type AAA/LR03.   |
| L'AUDIO ZAPPER ne réagit pas lorsque vous appuyez sur une touche ?                | Vérifiez que vous utilisiez des piles neuves et que vous pointiez l' AUDIO ZAPPER vers votre appareil.   |
| L'AUDIO ZAPPER ne parvient pas à faire fonctionner votre appareil ?               | A) Essayez tous les codes listés pour votre marque.<br>B) Essayez la méthode de recherche.   |
| Votre marque n'est pas listée dans la "Liste des Codes" du AUDIO ZAPPER?          | Essayez la méthode de recherche.   |
| L'AUDIO ZAPPER n'exécute pas les commandes correctement ?                         | Il se peut que le code utilisé ne convienne pas. Essayez tous les codes listés pour votre marque. Si aucun d'entre eux ne fait fonctionner votre appareil, essayez alors la méthode de recherche pour trouver le code adéquat. |
| Vous n'arrivez pas à trouver la fonction, même après avoir essayé tous les codes. | A) Essayez tous les codes listés pour votre marque ainsi que le verrouillage d'une touche (page 50)<br>B) Utilisez la fonction d'apprentissage (page 57) si votre télécommande d'origine fonctionne correctement.              |

### SERVICE CLIENTÈLE

Si vous avez encore des questions sur le fonctionnement de la ONE FOR ALL et si vous n'arrivez pas à trouver la solution à vos problèmes dans ce manuel, vous pouvez vous mettre en contact avec notre service clientèle.

Vous pouvez nous visiter sur Internet:  
**www.oneforall.com**<go to europe>

Notre site vous offre de multiples avantages:

- accès 24/24 h
- pas de période d'attente
- page sur le question les plus demandées
- informations sur toute la gamme de produits ONE FOR ALL

**Avant de nous contacter, par fax, e-mail ou téléphone, munissez-vous des informations demandées en vous aidant du tableau ci-dessous que vous aurez rempli auparavant.**

1. Le modèle de votre ONE FOR ALL: **URC-6540 ou 6541**
2. La date d'achat: ( . . . . / . . . . / . . . . )
3. La liste de vos appareils/modèles/codes d'aide(\*):  
(voir exemple ci-dessous)

| Code d'aide | Appareil | Marque | N°modèle Appareil | N°modèle Télécommande | code OFA |
|-------------|----------|--------|-------------------|-----------------------|----------|
| 4450805     | AmpTuner | Sony   | ST-V 710L         | RMT-V131B             | 213123   |
|             |          |        |                   |                       |          |
|             |          |        |                   |                       |          |
|             |          |        |                   |                       |          |

**Les numéros de type/modèle se trouvent souvent dans le mode d'emploi de vos appareil ou sur une plaque d'identification au dos de ceux-ci.**

#### En France

e-mail : ofahelp@uebv.com  
fax : +31 53 432 9816  
tel. : 0800 907357(\*)

(\*) Lorsque vous nous appelez, il vous est demandé d'enter le code d'aide de l'appareil pour lequel vous avez des difficultés. Le code en question possède 7 chiffres déterminant le modèle de votre ONE FOR ALL, le type de votre appareil et son modèle. Vous trouverez ce code d'aide dans la première colonne de la liste des codes.

## Amplifier/Tuner

## Amplifier/Tuner

## Amplificateurs/Tuners

**Note:** See also Misc. Audio codes (pg 71) for Amp/Tuner functions.

**Wichtig:** Schauen Sie auch bei Diverse "Audio Codes auf Seite 71 für Amp/Tuner Funktionen.

**Important:** Pour certaines fonctions Amplificateur/Tuner, veuillez vous référer aux codes Audio Divers (page 71).

|         |                |        |        |        |
|---------|----------------|--------|--------|--------|
| 4450002 | Accuphase      | 122443 |        |        |
| 4450008 | ADC            | 131214 |        |        |
| 4450019 | Aiwa           | 222442 | 123223 | 112432 |
|         |                | 113243 | 113313 | 114432 |
|         |                | 121342 | 122332 | 123222 |
|         |                | 124311 | 131311 | 132443 |
|         |                | 131242 | 123234 |        |
| 4450020 | Akai           | 111414 | 112414 | 113224 |
|         |                | 122233 | 123431 | 131313 |
|         |                | 132312 | 142433 |        |
| 4450024 | Alba           | 134321 |        |        |
| 4450038 | AMC            | 141324 | 134133 |        |
| 4450042 | Amstrad        | 123331 | 124344 | 132441 |
| 4451094 | Anam           | 112411 | 121232 | 132312 |
| 4450054 | Arcam          | 113442 | 133113 |        |
| 4450055 | Arcam Delta    | 133112 |        |        |
| 4451074 | Audio Pro      | 134133 | 133324 |        |
| 4450080 | Audiosonic     | 133111 | 132212 |        |
| 4451230 | AudioSource    | 111134 |        |        |
| 4450086 | AVI            | 132414 |        |        |
| 4450093 | Bang & Olufsen | 141244 |        |        |
| 4450108 | Binatone       | 114331 |        |        |
| 4451068 | Brandt         | 141431 |        |        |
| 4450139 | Bush           | 121142 | 123322 | 123122 |
|         |                | 124111 |        |        |
| 4450148 | Capetronic     | 131214 |        |        |
| 4450153 | Carver         | 213322 | 212112 | 122331 |
|         |                | 111333 |        |        |
| 4450154 | Casio          | 114114 |        |        |
| 4450171 | Clarinette     | 114114 |        |        |
| 4450172 | Clatronic      | 134331 |        |        |
| 4450190 | Conrad         | 111134 |        |        |
| 4450197 | Crown          | 132441 |        |        |
| 4450204 | Cyrus          | 133334 |        |        |
| 4450205 | Daewoo         | 123224 |        |        |

|         |                |        |        |        |
|---------|----------------|--------|--------|--------|
| 4450211 | DBX            | 133134 |        |        |
| 4450217 | Denon          | 213131 | 212211 | 113311 |
|         |                | 131133 | 121211 | 111121 |
|         |                | 121212 | 141114 |        |
| 4451233 | Denver         | 133324 |        |        |
| 4450240 | Dual           | 131111 | 131233 | 133133 |
| 4450263 | Elta           | 134331 |        |        |
| 4450269 | Eroica         | 111414 |        |        |
| 4450295 | Ferguson       | 131214 |        |        |
| 4450305 | Fisher         | 122331 | 134241 | 134323 |
|         |                | 111333 |        |        |
| 4450330 | Garrard        | 121232 | 121243 | 123331 |
|         |                | 123431 | 124144 | 133111 |
|         |                | 134331 |        |        |
| 4450339 | Genexxa        | 123134 | 113412 | 113433 |
| 4450347 | Goldstar       | 111244 | 121232 | 112411 |
|         |                | 124244 |        |        |
| 4451224 | Goldstar Scott | 111244 |        |        |
| 4450349 | Goodmans       | 123322 | 123224 | 123431 |
|         |                | 132212 | 132312 | 132411 |
|         |                | 134331 | 134334 |        |
| 4450352 | Graetz         | 141441 |        |        |
| 4450355 | Grundig        | 213322 | 212112 | 121142 |
|         |                | 124322 | 134221 | 114132 |
|         |                | 121232 | 121243 | 113442 |
|         |                | 114234 |        |        |
| 4450357 | GTX            | 112411 |        |        |
| 4450366 | Harman Kardon  | 112343 | 113442 |        |
| 4451084 | Harwood        | 134331 |        |        |
| 4450381 | Hitachi        | 114321 |        |        |
| 4450399 | Inkel          | 111234 | 124234 | 124334 |
|         |                | 124423 | 131111 |        |
| 4450406 | Intersound     | 124344 | 134331 |        |
| 4451078 | JBL            | 112343 |        |        |
| 4450425 | JVC            | 124211 | 131214 | 132124 |
|         |                | 112133 |        |        |
| 4450434 | Kenwood        | 211114 | 221312 | 231312 |
|         |                | 122321 | 141121 | 121432 |
|         |                | 121433 | 113433 | 114344 |
|         |                | 133122 | 131432 | 111234 |
| 4451239 | Koss           | 123331 | 124344 | 132411 |
|         |                | 132441 | 134331 |        |
| 4450452 | Kysho          | 132212 |        |        |
| 4451072 | LG             | 111244 | 121232 |        |
| 4450466 | Linn           | 121214 | 121142 |        |
| 4451240 | Lloyd's        | 114114 |        |        |
| 4451119 | Lotte          | 132113 |        |        |
| 4450482 | Luxman         | 121134 | 132133 | 141132 |
| 4451241 | LXI            | 134331 |        |        |

|         |              |        |        |        |
|---------|--------------|--------|--------|--------|
| 450487  | M Electronic | 112411 |        |        |
| 4450500 | Marantz      | 213322 | 212112 | 122112 |
|         |              | 121142 | 113442 | 123241 |
|         |              | 114234 |        |        |
| 4450508 | Matsui       | 114114 | 124344 | 133111 |
|         |              | 133341 | 134221 | 134334 |
|         |              | 133441 | 134331 |        |
| 4451242 | MCS          | 111324 | 114132 | 122233 |
| 4450520 | Memorex      | 111244 | 112121 | 113412 |
|         |              | 111143 |        |        |
| 4450523 | Meridian     | 121142 | 132341 | 134134 |
|         |              | 134142 | 121214 |        |
| 4450528 | Micromega    | 213322 | 212112 | 113442 |
|         |              | 121142 |        |        |
| 4450535 | Mitsubishi   | 122413 | 123431 | 134233 |
|         |              | 113224 |        |        |
| 4450539 | Modulaire    | 114114 |        |        |
| 4450553 | NAD          | 122111 |        |        |
| 4450557 | Naim         | 121214 | 121142 |        |
| 4451188 | Nakami       | 122234 |        |        |
| 4450558 | Nakamichi    | 122234 |        |        |
| 4450564 | NEC          | 121343 |        |        |
| 4451127 | Nikkei       | 134331 |        |        |
| 4451225 | NTDE         | 134331 |        |        |
| 4450590 | Okano        | 123431 |        |        |
| 4450594 | Onkyo        | 113124 | 122441 | 142314 |
|         |              | 112321 |        |        |
| 4450598 | Optimus      | 144444 | 123134 |        |
| 4451226 | Orient Power | 134331 |        |        |
| 4450605 | Osaki        | 124244 |        |        |
| 4450620 | Panasonic    | 224343 | 221241 | 221242 |
|         |              | 121421 | 121422 | 123122 |
|         |              | 131123 | 111324 |        |
| 4450634 | Philco       | 213322 | 212112 | 124244 |
| 4450636 | Philips      | 213322 | 212112 | 121142 |
|         |              | 134244 | 133112 | 121214 |
|         |              | 123241 | 132231 | 133113 |
|         |              | 113442 |        |        |
| 4450641 | Phonotrend   | 124423 |        |        |
| 4450642 | Pioneer      | 144444 | 111142 | 121142 |
|         |              | 121112 | 121341 | 113433 |
|         |              | 112211 | 121312 | 131214 |
|         |              | 111143 |        |        |
| 4450662 | Proline      | 114132 |        |        |
| 4450675 | Quad         | 121142 | 121214 |        |
| 4450677 | Quasar       | 111324 |        |        |
| 4450678 | Quelle       | 124322 |        |        |
| 4451088 | RadioShack   | 134331 |        |        |



|         |                |        |               |
|---------|----------------|--------|---------------|
| 4450691 | RCA            | 122233 | 131214        |
| 4450693 | Realistic      | 114324 | 114114        |
| 4451137 | Renaissance    | 131421 |               |
| 4450698 | Revox          | 132341 | 113442 113433 |
| 4450701 | Roadstar       | 142144 | 124244 122233 |
|         |                | 134334 |               |
| 4450707 | Rotel          | 141232 | 142224 111124 |
|         |                | 134122 | 132313        |
| 4450714 | Saba           | 134221 | 132223        |
| 4450720 | Saisho         | 122233 |               |
| 4450724 | Samsung        | 121243 | 131421 112123 |
|         |                | 112411 | 141444        |
| 4450727 | Sansui         | 122112 | 122114 122233 |
|         |                | 132312 | 133444 113442 |
|         |                | 113221 |               |
| 4450729 | Sanyo          | 111333 | 114234 122331 |
|         |                | 134323 | 124111        |
| 4450746 | Schneider      | 111222 | 113334 132131 |
|         |                | 111221 | 132323 132333 |
|         |                | 131214 | 141411        |
| 4450750 | Scott          | 124344 |               |
| 4450762 | Sharp          | 113433 |               |
| 4450763 | Sharp Optonica | 114313 |               |
| 4450764 | Sherwood       | 134124 | 122121 124423 |
|         |                | 124334 | 124234        |
| 4450773 | Siemens        | 124322 | 131114 132312 |
|         |                | 141432 | 142231 123224 |
| 4451244 | Sonic          | 121232 |               |
| 4450804 | Sontec         | 112121 |               |
| 4450805 | Sony           | 213123 | 211313 214333 |
|         |                | 114241 | 113243 113331 |
| 4450809 | Soundwave      | 133331 | 123224 132113 |
|         |                | 132312 |               |
| 4450838 | Supertech      | 111244 |               |
| 4450845 | T + A          | 133343 |               |
| 4451144 | Taekwang       | 123431 |               |
| 4450849 | Tandberg       | 114143 | 114142 114141 |
| 4450854 | Teac           | 112343 | 121333 124144 |
|         |                | 132312 |               |
| 4450857 | Technics       | 224343 | 221241 221242 |
|         |                | 121421 | 131132 114211 |
|         |                | 131123 | 121422        |
|         |                | 111324 |               |
| 4450861 | Techwood       | 121232 |               |
| 4450871 | Telefunken     | 131214 | 141431        |
| 4450896 | Thorens        | 213322 | 212112 121142 |
|         |                | 113442 |               |
| 4450897 | Thorn          | 134331 |               |
| 4450905 | Toshiba        | 122312 |               |

|         |            |        |        |        |
|---------|------------|--------|--------|--------|
| 4450919 | Uher       | 132441 | 131214 | 122233 |
|         |            | 113312 |        |        |
| 4450929 | Universum  | 112411 | 141444 | 121232 |
|         |            | 131421 | 114114 |        |
|         |            | 141412 | 134331 | 132312 |
|         |            | 121243 | 123431 |        |
| 4451149 | Venturer   | 211114 |        |        |
| 4450939 | Victor     | 112133 | 122134 |        |
| 4451245 | Wharfedale | 123431 |        |        |
| 4450977 | Yamaha     | 113122 | 113144 | 122313 |
|         |            | 113433 | 113411 | 112213 |
| 4450983 | Yorx       | 114114 |        |        |
| 4450987 | Zenith     | 121232 | 134331 |        |

### CD/Mini-Disc Player

### CD/Mini-Disc Spieler

### Lecteurs CD/MINI-Discs

|         |                 |        |        |        |
|---------|-----------------|--------|--------|--------|
| 4440019 | Aiwa            | 112441 | 123314 | 132442 |
| 4440020 | Akai            | 112341 | 114124 | 113241 |
| 4440024 | Alba            | 122143 | 131231 | 132234 |
|         |                 | 132324 | 121311 |        |
| 4441093 | Alto            | 132412 |        |        |
| 4440042 | Amstrad         | 132234 | 142111 |        |
| 4440054 | Arcam           | 113242 | 141113 |        |
| 4440070 | Asuka           | 132122 |        |        |
| 4441097 | Audiolab        | 113242 |        |        |
| 4440080 | Audiosonic      | 132122 |        |        |
| 4440081 | Audioton        | 113242 |        |        |
| 4440107 | Bestar          | 113321 |        |        |
| 4440108 | Binatone        | 124121 |        |        |
| 4440134 | BSR             | 113123 | 114113 | 114422 |
| 4440139 | Bush            | 114422 | 132431 | 123121 |
|         |                 | 132324 | 133114 | 142111 |
|         |                 | 131412 |        |        |
| 4440142 | California      |        |        |        |
|         | Audio Lab       | 111242 |        |        |
| 4441157 | Cambridge Audio | 132412 | 123422 |        |
| 4440152 | Carrera         | 114113 |        |        |
| 4440153 | Carver          | 113414 | 132233 | 132233 |
| 4440158 | CEC             | 113343 |        |        |
| 4440187 | Condor          | 113123 | 113321 |        |
| 4440197 | Crown           | 112433 |        |        |
| 4440204 | Cyrus           | 113242 |        |        |
| 4440217 | Denon           | 111313 | 111114 | 142332 |
| 4441104 | DPA             | 134213 |        |        |

|         |               |        |        |        |
|---------|---------------|--------|--------|--------|
| 4440240 | Dual          | 113134 | 132122 | 114113 |
|         |               | 114121 |        |        |
| 4440249 | Eclipse       | 132412 |        |        |
| 4441105 | EEC           | 114113 |        |        |
| 4440256 | Elektra       | 123132 |        |        |
| 4440265 | Emerson       | 113321 | 121412 |        |
| 4440295 | Ferguson      | 121413 |        |        |
| 4440297 | Fidelity      | 132412 |        |        |
| 4440305 | Fisher        | 112231 | 113343 | 113414 |
|         |               | 122223 |        |        |
| 4440339 | Genexxa       | 111111 | 111322 | 113414 |
|         |               | 114113 | 114121 | 123333 |
|         |               | 123422 | 111311 | 113321 |
|         |               | 121412 | 113332 |        |
| 4440347 | Goldstar      | 122444 | 131142 | 131412 |
|         |               | 133114 |        |        |
| 4440349 | Goodmans      | 121412 | 121231 | 131412 |
|         |               | 113332 | 132412 | 131231 |
|         |               | 132132 | 134213 | 114422 |
|         |               | 132324 |        |        |
| 4440355 | Grundig       | 113242 | 114122 |        |
| 4440366 | Harman Kardon | 112341 | 113342 | 113242 |
|         |               | 123333 |        |        |
| 4440370 | HCM           | 132412 |        |        |
| 4440377 | Hinari        | 132431 |        |        |
| 4440378 | Hiro          | 132412 |        |        |
| 4440381 | Hitachi       | 121314 | 113134 |        |
| 4440393 | ICE           | 132431 |        |        |
| 4440406 | Intersound    | 132122 | 133223 |        |
| 4440415 | ITT           | 134424 |        |        |
| 4440425 | JVC           | 112131 |        |        |
| 4440434 | Kenwood       | 111322 | 113443 | 111241 |
|         |               | 133421 | 131134 | 141433 |
| 4440439 | Kodak         | 121244 |        |        |
| 4441115 | Krell         | 113242 |        |        |
| 4440454 | Lenco         | 113332 |        |        |
| 4441072 | LG            | 122444 | 131142 | 131412 |
|         |               | 133114 |        |        |
| 4440466 | Linn          | 113242 |        |        |
| 4440482 | Luxman        | 122131 | 132142 | 134324 |
|         |               | 141133 | 111132 |        |
| 4440487 | M Electronic  | 131142 |        |        |
| 4440500 | Marantz       | 113242 | 121414 | 113112 |
|         |               | 111323 | 141112 |        |
| 4440508 | Matsui        | 121311 | 121414 | 113242 |
|         |               | 133114 |        |        |
| 4440520 | Memorex       | 111311 | 113321 | 121412 |
| 4440523 | Meridian      | 113242 |        |        |

|         |                  |        |        |        |
|---------|------------------|--------|--------|--------|
| 4440526 | MGA              | 112214 |        |        |
| 4440528 | Micromega        | 113242 |        |        |
| 4440534 | Mission          | 113242 |        |        |
| 4440535 | Mitsubishi       | 112214 | 112341 | 113241 |
| 4441077 | Musical Fidelity | 123132 |        |        |
| 4440553 | NAD              | 121334 | 111111 |        |
| 4440557 | Naim             | 113242 |        |        |
| 4440558 | Nakamichi        | 113214 |        |        |
| 4440577 | Nikko            | 113343 |        |        |
| 4440580 | Nokia            | 134424 |        |        |
| 4440594 | Onkyo            | 112322 | 112323 |        |
| 4440620 | Panasonic        | 111242 | 121344 | 122344 |
|         |                  | 123121 |        |        |
| 4440636 | Philips          | 113242 | 131144 | 121213 |
|         |                  | 121244 | 132413 | 141322 |
| 4440642 | Pioneer          | 111311 | 124221 | 114421 |
| 4440667 | Proton           | 113242 |        |        |
| 4440675 | Quad             | 113242 |        |        |
| 4440686 | Radiotone        | 132324 | 132412 | 133223 |
| 4440693 | Realistic        | 113321 | 113414 |        |
| 4440698 | Revox            | 112412 | 113242 |        |
| 4440701 | Roadstar         | 124142 | 131144 | 131142 |
| 4440707 | Rotel            | 113242 |        |        |
| 4440714 | Saba             | 113134 |        |        |
| 4440717 | SAE              | 113242 |        |        |
| 4440724 | Samsung          | 132233 |        |        |
| 4440727 | Sansui           | 113242 | 114133 | 121412 |
|         |                  | 131112 | 132412 | 133434 |
|         |                  | 131412 |        |        |
| 4440729 | Sanyo            | 113414 | 122223 |        |
| 4440746 | Schneider        | 113123 | 132122 | 132324 |
|         |                  | 141234 |        |        |
| 4440750 | Scott            | 113321 | 121412 |        |
| 4440762 | Sharp            | 111322 | 121122 | 121132 |
|         |                  | 142242 |        |        |
| 4440764 | Sherwood         | 112413 | 114121 | 123333 |
| 4440773 | Siemens          | 131121 |        |        |
| 4440777 | Signature        | 112341 |        |        |
| 4440805 | Sony             | 111111 | 123142 | 124333 |
| 4440809 | Soundwave        | 113332 |        |        |
| 4440828 | Sunkai           | 113332 |        |        |
| 4440833 | Sunwood          | 132122 |        |        |
| 4440838 | Supertech        | 132412 |        |        |
| 4440843 | Symphonic        | 113424 |        |        |
| 4441211 | Synergy          | 132412 |        |        |
| 4440854 | Teac             | 113424 | 122433 | 123132 |
|         |                  | 113343 | 132412 |        |
| 4440857 | Technics         | 111242 | 114144 | 121344 |
| 4440871 | Telefunken       | 113134 |        |        |

|         |           |        |        |        |
|---------|-----------|--------|--------|--------|
| 4440891 | Tensai    | 113424 |        |        |
| 4440894 | Thomson   | 113134 |        |        |
| 4440896 | Thorens   | 113242 |        |        |
| 4440900 | Tokai     | 113321 |        |        |
| 4440905 | Toshiba   | 121334 | 124312 | 131211 |
|         |           | 133421 |        |        |
| 4440919 | Uher      | 113332 |        |        |
| 4440929 | Universum | 113242 | 111341 |        |
| 4441216 | Ventura   | 131412 |        |        |
| 4440939 | Victor    | 112131 |        |        |
| 4440959 | Watson    | 132324 |        |        |
| 4440977 | Yamaha    | 111321 | 113434 | 121122 |
|         |           | 142431 |        |        |

### Cassette

#### Kassetten Spieler

#### Lecteurs Cassettes

|         |                |        |        |        |
|---------|----------------|--------|--------|--------|
| 4480019 | Aiwa           | 111144 | 112143 | 112144 |
|         |                | 114122 | 114131 | 114244 |
|         |                | 121124 | 121131 | 112344 |
|         |                | 113221 | 121313 | 121441 |
| 4480020 | Akai           | 113441 | 113442 | 121234 |
|         |                | 121341 | 122341 | 122342 |
|         |                | 123424 |        |        |
| 4480042 | Amstrad        | 111222 |        |        |
| 4480054 | Arcam          | 112141 |        |        |
| 4480092 | Bang & Olufsen | 114234 |        |        |
| 4480153 | Carver         | 121122 |        |        |
| 4480172 | Clatronic      | 124231 |        |        |
| 4480217 | Denon          | 121114 | 121121 | 123241 |
|         |                | 112141 | 122414 |        |
| 4480240 | Dual           | 122444 | 123123 |        |
| 4480305 | Fisher         | 112133 | 121122 | 124223 |
| 4480339 | Genexxa        | 121341 | 123424 |        |
| 4480347 | Goldstar       | 122424 |        |        |
| 4480349 | Goodmans       | 122341 | 122342 | 124231 |
| 4480355 | Grundig        | 111242 | 123433 | 122314 |
|         |                | 122424 |        |        |
| 4480366 | Harman Kardon  | 113423 | 111242 |        |
| 4480381 | Hitachi        | 113314 | 113321 | 123132 |
|         |                | 123133 |        |        |
| 4480425 | JVC            | 114421 | 121344 | 121423 |
|         |                | 121212 | 121213 |        |
| 4480434 | Kenwood        | 112241 | 113424 | 114142 |
|         |                | 114332 | 114333 | 114434 |
|         |                | 112123 | 112124 | 123113 |
| 4481072 | LG             | 122424 |        |        |

|         |              |        |        |        |
|---------|--------------|--------|--------|--------|
| 4480482 | Luxman       | 111141 | 112234 | 112244 |
|         |              | 121133 | 123342 |        |
| 4480487 | M Electronic | 122341 | 122342 |        |
| 4480492 | Magnavox     | 111242 |        |        |
| 4480500 | Marantz      | 111132 | 111242 | 121122 |
| 4480520 | Memorex      | 112314 | 112322 |        |
| 4480535 | Mitsubishi   | 113442 |        |        |
| 4480553 | NAD          | 113211 |        |        |
| 4480558 | Nakamichi    | 113214 | 113224 | 114233 |
|         |              | 114424 | 114431 |        |
| 4480560 | NAR          | 113211 |        |        |
| 4481127 | Nikkei       | 124231 |        |        |
| 4480594 | Onkyo        | 112321 | 113131 | 113223 |
|         |              | 121233 | 122333 | 113124 |
|         |              | 124131 |        |        |
| 4480620 | Panasonic    | 114322 | 121211 |        |
| 4480636 | Philips      | 111242 | 123443 |        |
| 4480641 | Phonotrend   | 122212 | 122213 |        |
| 4480642 | Pioneer      | 111234 | 112314 | 114241 |
|         |              | 112322 |        |        |
| 4480698 | Revox        | 113443 | 111242 |        |
| 4480707 | Rotel        | 113343 |        |        |
| 4480724 | Samsung      | 123124 | 123131 | 123433 |
|         |              | 123242 | 123243 |        |
| 4480727 | Sansui       | 111132 | 111242 | 113231 |
|         |              | 113232 | 121132 |        |
| 4480729 | Sanyo        | 121122 | 124223 |        |
| 4480746 | Schneider    | 123412 |        |        |
| 4480762 | Sharp        | 114324 |        |        |
| 4480764 | Sherwood     | 122212 | 122213 | 123232 |
| 4480773 | Siemens      | 124334 | 124341 | 124422 |
|         |              | 124423 |        |        |
| 4480805 | Sony         | 113242 | 113333 | 114414 |
|         |              | 121314 |        |        |
| 4480809 | Soundwave    | 122341 | 122342 |        |
| 4481144 | Taekwang     | 121341 | 123424 |        |
| 4480849 | Tandberg     | 112341 | 112342 |        |
| 4480854 | Teac         | 121231 | 121312 |        |
| 4480857 | Technics     | 114322 | 122312 |        |
| 4480896 | Thorens      | 111242 |        |        |
| 4480897 | horn         | 124231 |        |        |
| 4480904 | TopLine      | 123412 |        |        |
| 4480905 | Toshiba      | 122123 | 122124 | 123112 |
|         |              | 123114 |        |        |
| 4480919 | Uher         | 122313 |        |        |
| 4480929 | Universum    | 123124 | 123131 | 122424 |
|         |              | 123242 | 123243 | 123433 |
|         |              | 124231 | 121341 | 123424 |
| 448093  | Victor       | 114421 | 121212 | 121213 |
| 4480977 | Yamaha       | 112243 | 112312 | 114142 |

## Miscellaneous Audio

### Diverse Audio

#### Audio Divers

|         |               |        |        |        |
|---------|---------------|--------|--------|--------|
| 4460019 | Aiwa          | 111133 | 113244 | 123221 |
| 4460020 | Akai          | 122432 |        |        |
| 4460042 | Amstrad       | 132141 |        |        |
| 4460078 | Audio Source  | 122244 |        |        |
| 4460102 | Behringer     | 122244 |        |        |
| 4460159 | Celestion     | 122244 |        |        |
| 4460218 | Denon         | 131212 |        |        |
| 4460349 | Goodmans      | 142132 |        |        |
| 4460355 | Grundig       | 123243 |        |        |
| 4460367 | Harman Kardon | 124242 |        |        |
| 4460422 | Jerrold DCR   | 124134 |        |        |
| 4460426 | JVC           | 112132 | 132422 |        |
| 4460435 | Kenwood       | 121434 | 132332 |        |
| 4460459 | Lexicon       | 114242 | 123434 |        |
| 4460489 | Macab         | 124141 |        |        |
| 4460536 | Mitsubishi    | 122412 |        |        |
| 4460564 | NEC           | 112423 |        |        |
| 4460580 | Nokia         | 122244 |        |        |
| 4460594 | Onkyo         | 141414 |        |        |
| 4460621 | Panasonic BS  | 121423 |        |        |
| 4460642 | Pioneer       | 121144 |        |        |
| 4460657 | Pro-Sound     | 122244 |        |        |
| 4460687 | Radix         | 124141 |        |        |
| 4460701 | Roadstar      | 122431 |        |        |
| 4460727 | Sansui        | 122122 |        |        |
| 4460729 | Sanyo         | 142324 |        |        |
| 4460746 | Schneider     | 122431 |        |        |
| 4460749 | Scientific    |        |        |        |
|         | Atlanta DMX   | 124141 |        |        |
| 4460773 | Siemens       | 123243 |        |        |
| 4460805 | Sony          | 113244 | 111133 | 121223 |
|         |               | 132111 |        |        |
| 4460807 | Soundesign    | 122431 |        |        |
| 4460815 | Starcom DCR   | 124134 |        |        |
| 4460849 | Tandberg      | 122122 |        |        |
| 4460919 | Uher          | 142132 |        |        |
| 4460978 | Yamaha        | 121321 |        |        |
| 4460983 | Yorx          | 122431 |        |        |

## Guarantee

UNIVERSAL ELECTRONICS INC./ONE FOR ALL warrants to the original purchaser that this product will be free from defects in materials and workmanship under normal use for a period of one (1) year from the date of the original purchase. Product will be replaced free of charge if it has been proven to be defective within the one (1) year period when said product is returned at customer expense within the warranty period. THIS WARRANTY DOES NOT COVER ANY EXPENSES INCURRED IN THE REMOVAL AND REINSTALLATION OF THIS PRODUCT.

This warranty does not cover damage or failures caused by products or services not supplied by ONE FOR ALL, or which result from accident, misuse, abuse, neglect, mishandling, misapplication, faulty installation, set-up adjustment, improper maintenance, alteration, maladjustment of consumer controls, modifications, commercial use, fire, water, lightning or other acts of God. This warranty does not cover cartons, carrying cases, batteries, broken or marred cabinets, or any other items used in connection with the product.

There are no express warranties except as listed above. ONE FOR ALL SHALL NOT BE LIABLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES RESULTING FROM THE USE OF THIS PRODUCT OR ARISING OUT OF ANY BREACH OF WARRANTY. ALL EXPRESS AND IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED TO THE WARRANTY PERIOD SET FORTH ABOVE. Some countries do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, or limitation on how long an implied warranty lasts, so the above exclusions or limitations may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from country to country.

To obtain warranty service during the warranty period, please carefully pack the product and send it prepaid and adequately insured to the address below, together with your purchase receipt or other proof of the date of original purchase.

### In the UK:

ONE FOR ALL (UK) Ltd.  
P.O. Box 5397  
Melton Mowbray  
LE 13 1WT

### In South Africa

ONE FOR ALL  
c/o Commissioner  
Marketing (PTY) Ltd  
P.O. Box 6783  
Johannesburg 2000

### In France

Société DAM - OFA  
B.P. 13  
77301 Fontainebleau Cedex

### In Ireland:

Sherlane Agencies Ltd./OFA  
Rockford Works  
Deansgrange Rd.  
Blackrock, County Dublin

### In Germany:

One For All GmbH  
Postfach 1763  
48578 Gronau

### In Australia

Kenmark Industrial (A)/OFA  
CO-PTY LTD.  
106 Mitchell Street  
Maldstone vic 3012

### In Austria:

Schimik VertriebsOFA  
Postfach 101  
5027 Salzburg

### IMPORTANT:

IF THE UNIT IS RETURNED WITHIN THE WARRANTY PERIOD, YOU MUST INCLUDE YOUR PURCHASE RECEIPT so that we may establish your eligibility for service and can replace your unit without cost. It would be helpful if you included a note detailing the problem. IF THE UNIT IS RETURNED FOR SERVICE OUTSIDE THE WARRANTY PERIOD, please include a cheque to cover the cost of replacement, handling and return postage. (Prices may differ per model. Please contact ONE FOR ALL customer service in your country for exact amount.)

NOTHING IN THIS GUARANTEE AFFECTS YOUR STATUTORY RIGHTS.

ONE FOR ALL and "AUDIO ZAPPER" are trademarks of Universal Electronics Inc.

Copyright 1999 by Universal Electronics Inc. All rights are reserved. No part of this publication may be reproduced, transmitted, transcribed, stored in any retrieval system, or translated to any language or computer language, in any form or by any means, electronic, mechanical, magnetic, optical, manual, or otherwise, without the prior written permission of Universal Electronics Inc.

URC-6540 / URC-6541  
701140



Printed on Recycled Paper

DD-0899